

## Pulverizadores sin aire GMAX™ 3400, GMAX™ II 3900/5900/7900 y TexSpray 5900HD/7900HD

333291G  
ES

**Únicamente para uso profesional.**  
**No aprobado para uso en lugares con atmósferas explosivas dentro de Europa.**  
**Para la aplicación de pinturas y recubrimientos con fines arquitectónicos.**

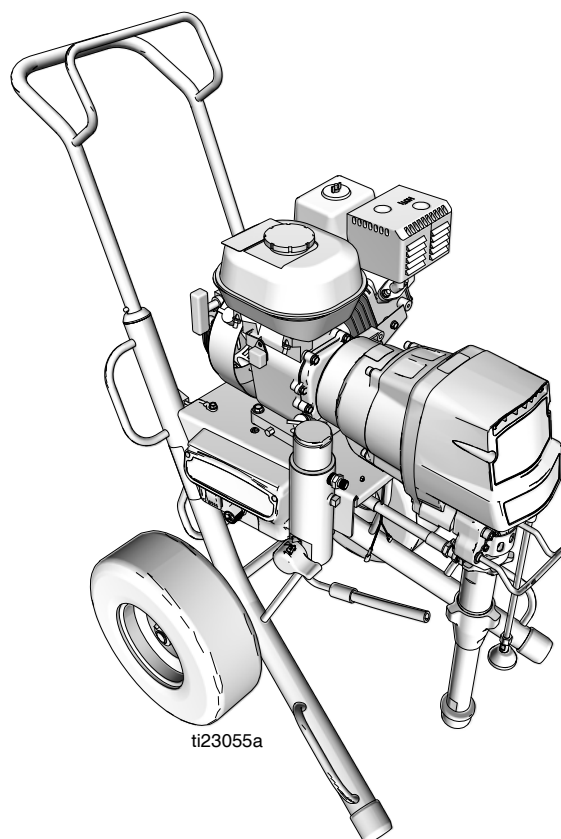
Presión máxima de trabajo de 22,8 MPa (228 bar, 3300 psi)



### Instrucciones importantes de seguridad

Lea todas las advertencias e instrucciones de este manual y del manual del motor de gasolina. Guarde estas instrucciones.

| GMAX 3400       |        |               |         |                |             |
|-----------------|--------|---------------|---------|----------------|-------------|
| Modelo:         | Normal |               |         |                |             |
| 16W863          | ✓      |               |         |                |             |
| GMAX II 3900    |        |               |         |                |             |
| Modelo:         | Normal | ProContractor | Lo-Boy  | RentalPro 360G |             |
| 16W865          | ✓      |               |         |                |             |
| 16W866          |        |               | ✓       |                |             |
| 16W867          |        | ✓             |         |                |             |
| 16W984          |        |               |         | ✓              |             |
| GMAX II 5900    |        |               |         |                |             |
| Modelo:         | Normal | ProContractor | Lo-Boy  | Ironman        | Convertible |
| 16W869          | ✓      |               |         |                |             |
| 16W870          |        |               | ✓       |                |             |
| 16W871          |        | ✓             |         |                |             |
| 16W881          |        |               |         | ✓              |             |
| 16W873          |        |               |         |                | ✓           |
| GMAX II 7900    |        |               |         |                |             |
| Modelo:         | Normal | ProContractor | Lo-Boy  | Ironman        | Roof Rig    |
| 16W883          | ✓      |               |         |                |             |
| 16W884          |        |               | ✓       |                |             |
| 16W885          |        | ✓             |         |                |             |
| 16W887          |        |               |         | ✓              |             |
| 16W987          |        |               |         |                | ✓           |
| TexSpray 5900HD |        |               |         |                |             |
| Modelo:         | Normal | ProContractor |         |                |             |
| 16W889          | ✓      |               |         |                |             |
| 16W882          |        | ✓             |         |                |             |
| TexSpray 7900HD |        |               |         |                |             |
| Modelo:         | Normal | ProContractor | Ironman |                |             |
| 16W890          | ✓      |               |         |                |             |
| 16W888          |        | ✓             |         |                |             |
| 16X949          |        |               | ✓       |                |             |



### Manuales relacionados:

Piezas 332921

# Índice

|  |           |  |           |
|--|-----------|--|-----------|
| <b>Advertencia</b> .....   | <b>3</b>  | <b>Limpieza</b> .....  | <b>19</b> |
| <b>Identificación de componentes</b> .....   | <b>5</b>  | <b>Mantenimiento</b> .....   | <b>21</b> |
| Modelos Estándar (3400, 3900, 5900,<br>5900HD, 7900, 7900HD) .....                       | 5         | Procedimiento de descompresión .....   | 21        |
| Modelos ProContractor (3900, 5900,<br>7900, 5900HD, 7900HD) .....                        | 6         | <b>Resolución de problemas</b> .....   | <b>22</b> |
| Modelos Ironman (5900, 7900, 7900HD) .....   | 7         | La bomba de fluido funciona constantemente .....   | 24        |
| Modelos Lo-Boy (3900, 5900, 7900) .....  | 8         | Avería en la tarjeta de control .....  | 25        |
| Modelos Convertible (5900) .....   | 9         | Avería en la tarjeta de control (pasos) .....  | 26        |
| <b>Procedimiento de descompresión</b> .....  | <b>10</b> | El motor eléctrico convertible no funciona .....   | 27        |
| <b>Conexión a tierra</b> .....   | <b>10</b> | El motor eléctrico convertible no funciona<br>(Pasos) .....  | 28        |
| <b>Configuración</b> .....   | <b>11</b> | El motor eléctrico convertible funciona<br>No hay salida de CA a la tarjeta<br>de control del pulverizador ..... | 29        |
| Solo modelos Convertible: .....  | 12        | <b>Mensajes de la pantalla digital</b> .....   | <b>31</b> |
| <b>Arranque</b> .....  | <b>13</b> | <b>Conjunto de piñón/inducido del<br/>embrague/abrazadera</b> .....  | <b>32</b> |
| Montaje del portaboquillas SwitchTip™ .....  | 14        | Desmontaje del conjunto de<br>piñón/inducido del embrague .....  | 32        |
| Pulverice .....  | 14        | Instalación .....  | 33        |
| Despeje de las obstrucciones de la boquilla .....  | 15        | Desmontaje de la abrazadera .....  | 33        |
| <b>Sistema de protección WatchDog™<br/>(solo unidades ProContractor e Ironman)</b> ..... | <b>15</b> | Instalación de la abrazadera .....   | 33        |
| <b>Carrete de manguera<br/>(solo unidades ProContractor)</b> .....                       | <b>16</b> | <b>Datos técnicos</b> .....  | <b>34</b> |
| <b>Sistema de seguimiento digital<br/>(unidades ProContractor e Ironman)</b> .....       | <b>17</b> | <b>Garantía estándar de Graco</b> .....  | <b>40</b> |

# Advertencia

Las advertencias siguientes corresponden a la puesta en marcha, utilización, puesta a tierra, mantenimiento y reparación de este equipo. El signo de exclamación avisa de una advertencia general y los símbolos de peligro hacen referencia a riesgos específicos del procedimiento. Cuando estos símbolos aparezcan en el cuerpo del presente manual o en las etiquetas de advertencia, consulte nuevamente este apartado. A lo largo del manual pueden aparecer, donde corresponda, otros símbolos y otras advertencias de peligros específicos del producto que no figuran aquí.

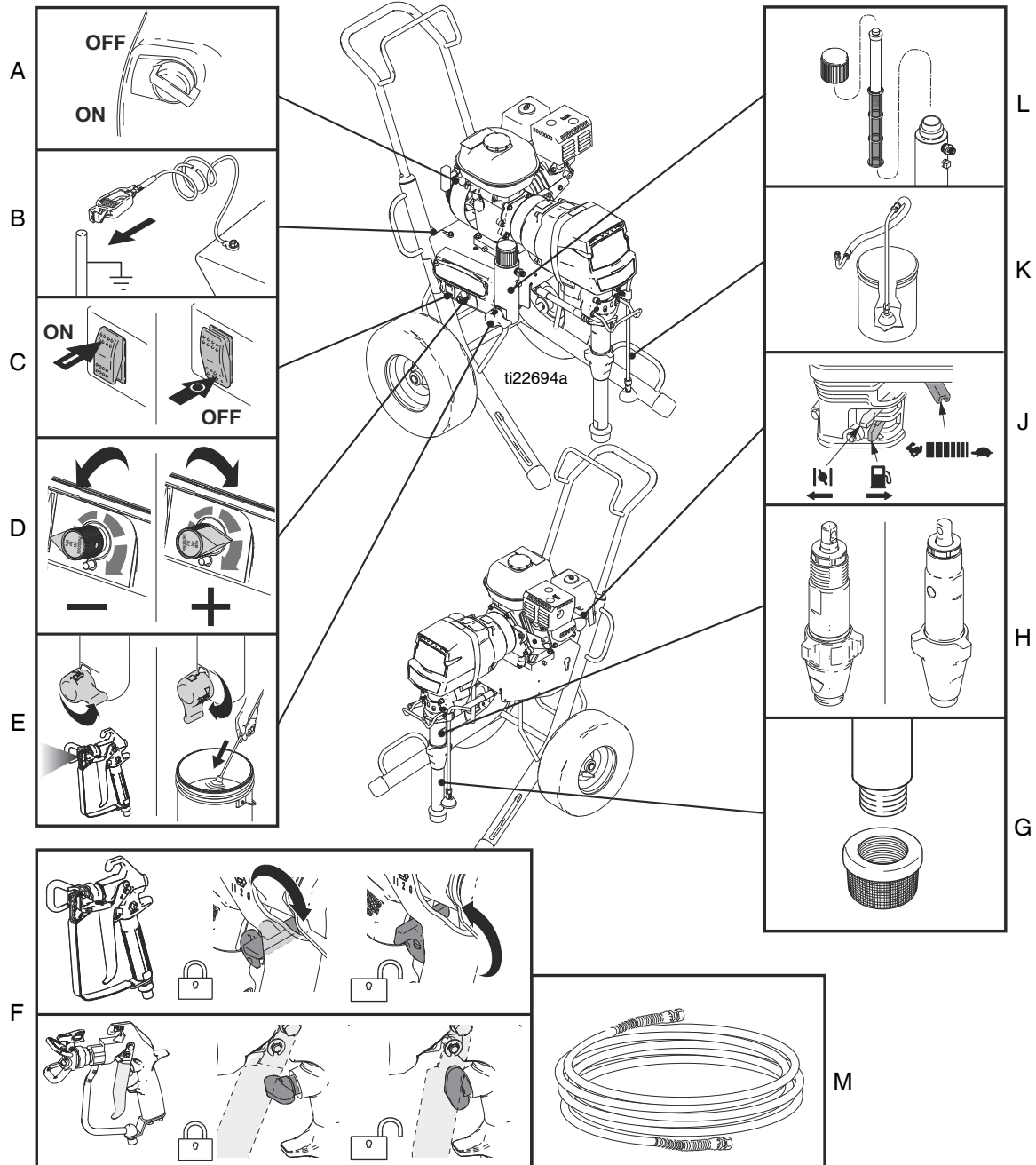
|  <h2 style="margin: 0;">ADVERTENCIA</h2>  |   |
|--|---|
| <br><br><br> | <p><b>PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN</b><br/>           Los vapores inflamables, como los de disolvente o pintura, en la <b>zona de trabajo</b> pueden incendiarse o explotar. Para ayudar a prevenir incendios y explosiones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice el equipo únicamente en áreas bien ventiladas.</li> <li>• No llene el depósito de combustible mientras el motor está en marcha o caliente; apague el motor y deje que se enfríe. El combustible es inflamable y puede encenderse o explotar si se derrama en una superficie caliente.</li> <li>• Elimine toda fuente de ignición, tales como luces piloto; cigarrillos, linternas eléctricas y cubiertas de plástico (arcos estáticos potenciales).</li> <li>• Mantenga limpia la zona de trabajo, sin disolventes, trapos o gasolina.</li> <li>• No enchufe ni desenchufe cables de alimentación, ni apague ni encienda los interruptores de alimentación o de luces en presencia de vapores inflamables.</li> <li>• Conecte a tierra todos los equipos en la zona de trabajo. Consulte las <b>instrucciones de conexión a tierra</b>.</li> <li>• Utilice únicamente mangueras conectadas a tierra.</li> <li>• Sostenga la pistola firmemente contra un lado de un cubo conectado a tierra al disparar dentro de este. No use bolsas de cubos, salvo que sean antiestáticas o conductoras.</li> <li>• <b>Detenga la operación inmediatamente</b> si se producen chispas de electricidad estática o siente una descarga eléctrica. No utilice el equipo hasta haber identificado y corregido el problema.</li> <li>• Mantenga un extintor de incendios que funcione correctamente en la zona de trabajo.</li> </ul>  |
| <br><br>  | <p><b>PELIGRO DE INYECCIÓN DE FLUIDO EN LA PIEL</b><br/>           La pulverización a alta presión puede inyectar toxinas en el cuerpo y causar lesiones graves. En caso de que se produzca la inyección, <b>obtenga inmediatamente tratamiento quirúrgico</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No dirija la pistola ni el chorro de pulverización hacia las personas o animales.</li> <li>• Mantenga las manos y otras partes del cuerpo alejadas de la descarga. Por ejemplo, no intente detener las fugas con ninguna parte del cuerpo.</li> <li>• Utilice siempre el portaboquillas. No pulverice sin el portaboquillas colocado.</li> <li>• Utilice boquillas de pulverización de Graco.</li> <li>• Sea precavido al limpiar y cambiar las boquillas de pulverización. En caso de que la boquilla de pulverización se atasque mientras pulveriza, siga el <b>Procedimiento de descompresión</b> para apagar la unidad y liberar la presión antes de retirar la boquilla de pulverización para limpieza.</li> <li>• No deje la unidad encendida ni presurizada mientras esté desatendida. Cuando no use la unidad, apáguela y siga el <b>Procedimiento de descompresión</b> para apagar la unidad.</li> <li>• Revise las mangueras y las piezas en busca de signos de daños. Reemplace todas las mangueras y piezas dañadas.</li> <li>• Este sistema es capaz de producir 22,8 MPa (228 bar, 3300 psi). Utilice piezas de repuesto o accesorios Graco con capacidad para 3300 psi (22,8 MPa, 228 bar) como mínimo.</li> <li>• Ponga siempre el seguro del gatillo cuando no esté pulverizando. Verifique que el seguro del gatillo funcione correctamente.</li> <li>• Antes de utilizar la unidad, verifique que todas las conexiones estén ajustadas.</li> <li>• Sepa cómo parar la unidad y purgar rápidamente la presión. Familiarícese a fondo con los controles.</li> </ul> |
| <br>   | <p><b>PELIGRO POR PIEZAS EN MOVIMIENTO</b><br/>           Las piezas en movimiento pueden atrapar, cortar o amputar los dedos u otras partes del cuerpo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Manténgase alejado de las piezas en movimiento.</li> <li>• No utilice el equipo sin las cubiertas o tapas de protección.</li> <li>• El equipo presurizado puede ponerse en marcha sin previo aviso. Antes de revisar, mover o dar servicio al equipo, realice el <b>Procedimiento de descompresión</b> y desconecte todas las fuentes de alimentación.</li> </ul>   |

# ⚠️ ADVERTENCIA

|  |  |
|--|--|
|    | <p><b>PELIGRO DEBIDO AL USO INCORRECTO DEL EQUIPO</b><br/>El uso incorrecto del equipo puede causar la muerte o lesiones graves.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No use el equipo si está cansado o bajo los efectos de medicamentos o del alcohol.</li> <li>• No exceda la presión máxima de trabajo o el rango de temperatura del componente con menor valor nominal del sistema. Consulte la sección <b>Datos técnicos</b> de todos los manuales de los equipos.</li> <li>• Utilice fluidos y disolventes compatibles con las piezas húmedas del equipo. Consulte la sección Datos técnicos de todos los manuales de los equipos. Lea las advertencias de los fabricantes de los fluidos y los disolventes. Para obtener información completa sobre su material, pida la hoja de datos de seguridad del material (MSDS) al distribuidor o al minorista.</li> <li>• No abandone la zona de trabajo mientras el equipo tenga tensión o esté presurizado.</li> <li>• Apague todos los equipos y siga el <b>Procedimiento de descompresión</b> cuando el equipo no esté en uso.</li> <li>• Revise el equipo a diario. Repare o sustituya de inmediato las piezas desgastadas o dañadas únicamente con piezas de repuesto originales del fabricante.</li> <li>• No altere ni modifique el equipo. Las alteraciones o modificaciones pueden anular las aprobaciones de las agencias y suponer peligros para la seguridad.</li> <li>• Asegúrese de que todos los equipos tengan los valores nominales y las aprobaciones acordes al entorno en que los usa.</li> <li>• Use el equipo únicamente para el fin para el que ha sido diseñado. Si desea obtener información adicional, llame a su distribuidor.</li> <li>• Coloque las mangueras y los cables alejados de las zonas de tráfico intenso, los bordes cortantes, las piezas en movimiento y las superficies calientes.</li> <li>• No retuerza o doble en exceso las mangueras, ni las use para arrastrar el equipo.</li> <li>• Mantenga a niños y mascotas alejados de la zona de trabajo.</li> <li>• Cumpla con todas las normas de seguridad correspondientes.</li> </ul> |
|    | <p><b>PELIGRO DE PIEZAS DE ALUMINIO PRESURIZADAS</b><br/>El uso de fluidos incompatibles con el aluminio en el equipo presurizado puede provocar reacciones químicas severas y la rotura del equipo. Cualquier incumplimiento de esta advertencia puede causar la muerte, lesiones graves o daños a la propiedad.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No use 1,1,1 tricloroetano, cloruro de metileno ni otros disolventes de hidrocarburos halogenados o fluidos que contengan dichos disolventes.</li> <li>• Muchos otros fluidos pueden contener sustancias químicas que pueden reaccionar con el aluminio. Consulte con su proveedor de materiales para comprobar la compatibilidad.</li> </ul>   |
|  | <p><b>PELIGRO POR MONÓXIDO DE CARBONO</b><br/>Los gases de escape contienen monóxido de carbono venenoso, que es incoloro e inodoro. Respirar monóxido de carbono puede causar la muerte.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No trabaje en una zona cerrada.</li> </ul>  |
|  | <p><b>PELIGRO POR VAPORES O FLUIDOS TÓXICOS</b><br/>Los vapores o fluidos tóxicos pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte si salpican a los ojos o la piel, se inhalan o se ingieren.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lea las hojas de datos de seguridad del material (MSDS) para conocer los peligros específicos de los fluidos que está utilizando.</li> <li>• Guarde los fluidos peligrosos en recipientes adecuados que hayan sido aprobados. Proceda a su eliminación siguiendo las directrices pertinentes.</li> </ul>  |
|  | <p><b>PELIGRO DE QUEMADURAS</b><br/>Las superficies del equipo y el fluido que están calentados pueden alcanzar temperaturas muy elevadas durante el funcionamiento. Para evitar quemaduras graves:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No toque el fluido ni el equipo calientes.</li> </ul>   |
|  | <p><b>EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL</b><br/>Use equipos de protección adecuados en la zona de trabajo para evitar lesiones graves, como daños oculares, pérdida auditiva, inhalación de vapores tóxicos o quemaduras. Este equipo de protección incluye, entre otros, los elementos siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Protección ocular y auditiva.</li> <li>• Mascarillas, ropa de protección y guantes según lo recomendado por los fabricantes del fluido y del disolvente.</li> </ul>   |
|  | <p><b>PELIGRO DE RETROCESO</b><br/>La pistola puede retroceder al ser disparada. Si no está posicionado de forma segura, puede caerse y lesionarse gravemente.</p>   |
|  | <p><b>PROPOSICIÓN 65 DE CALIFORNIA</b><br/>El material de escape del motor de este producto contiene sustancias químicas conocidas en el estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños al sistema reproductivo.<br/>Este producto contiene sustancias químicas conocidas en el estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños al sistema reproductivo. Lávese las manos después de manipular el producto.</p>   |

# Identificación de componentes

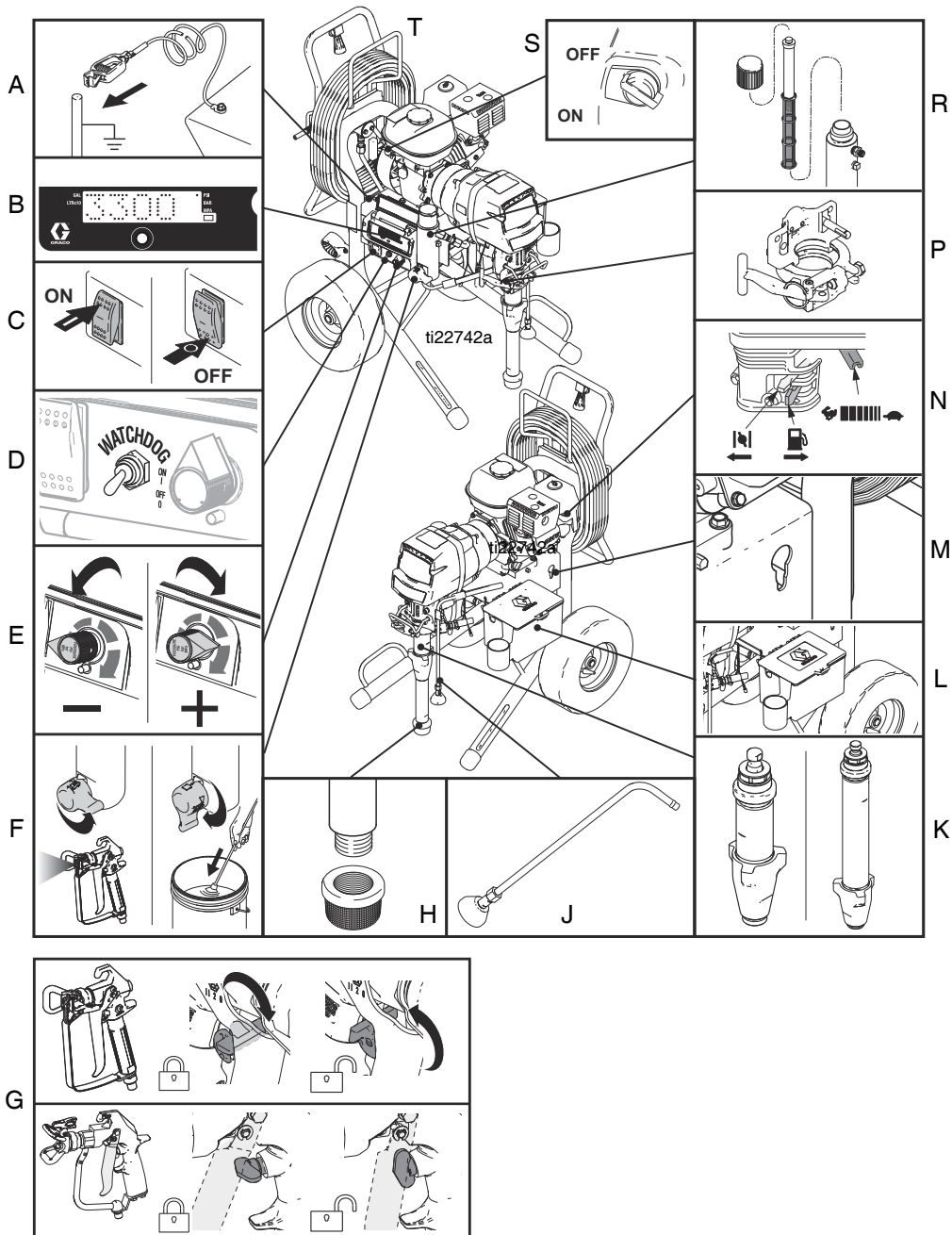
Modelos Estándar (3400, 3900, 5900, 5900HD, 7900, 7900HD)



|   |   |
|---|---|
| A | Interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) del motor |
| B | Abrazadera de puesta a tierra                       |
| C | Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO de la bomba        |
| D | Control de presión                                  |
| E | Válvula de cebado                                   |
| F | Seguro del gatillo de la pistola                    |

|   |                          |
|---|--------------------------|
| G | Colador                  |
| H | Bomba                    |
| J | Controles del motor      |
| K | Manguera de drenaje      |
| L | Filtro de bomba Easy Out |
| M | Manguera                 |

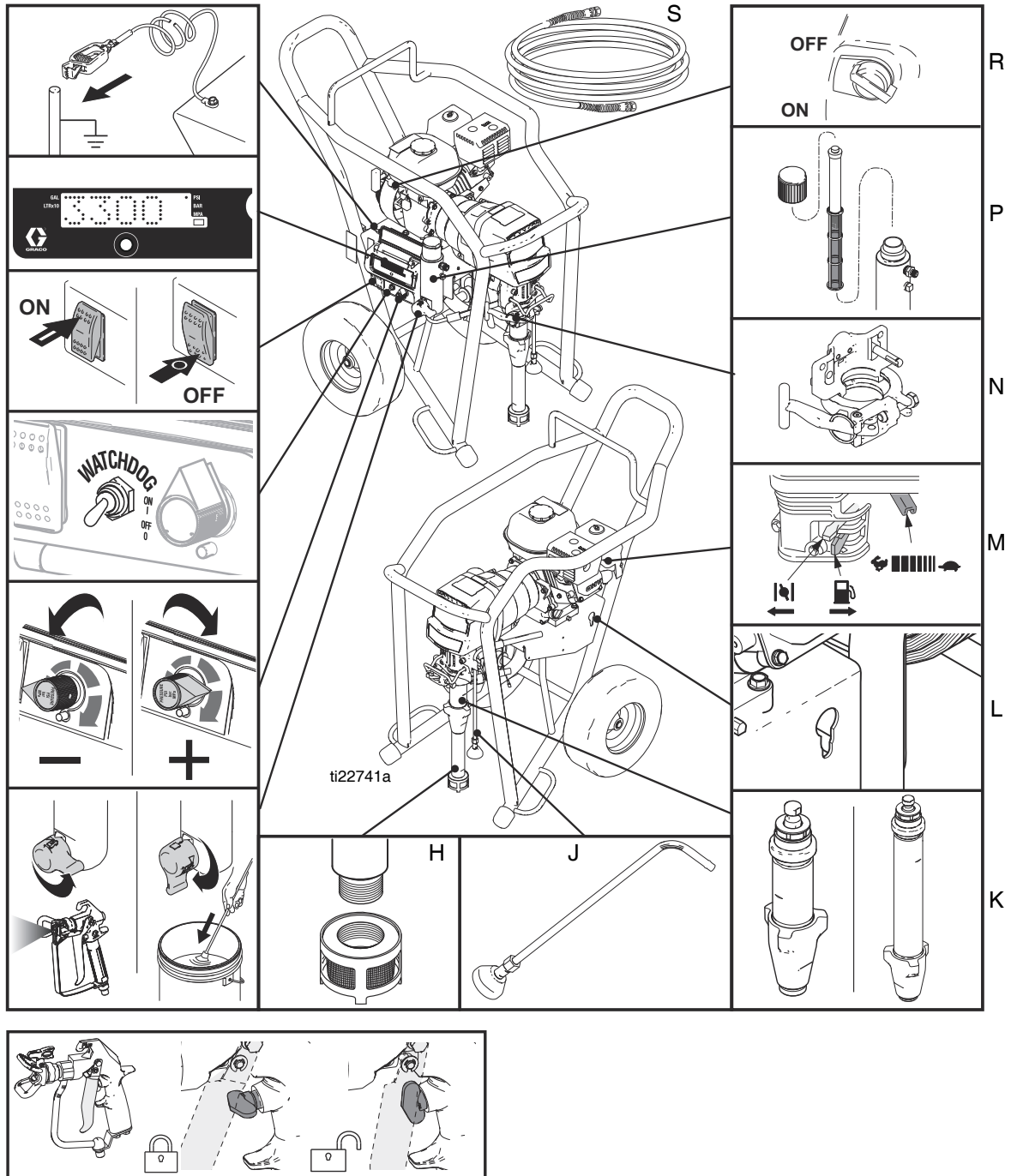
## Modelos ProContractor (3900, 5900, 7900, 5900HD, 7900HD)



|   |  |
|---|--|
| A | Bobina de puesta a tierra                    |
| B | Pantalla Smart Control 3.0                   |
| C | Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO de la bomba |
| D | Interruptor WatchDog™                        |
| E | Control de presión                           |
| F | Válvula de cebado                            |
| G | Seguro del gatillo de la pistola             |
| H | Colador                                      |
| J | Manguera de drenaje                          |

|   |   |
|---|---|
| K | Bomba   |
| L | Caja de herramientas                                |
| M | Característica de extracción de eje                 |
| N | Controles del motor                                 |
| P | Abrazadera de bomba ProConnect™ II                  |
| R | Filtro  |
| S | Interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) del motor |
| T | Carrete de manguera                                 |

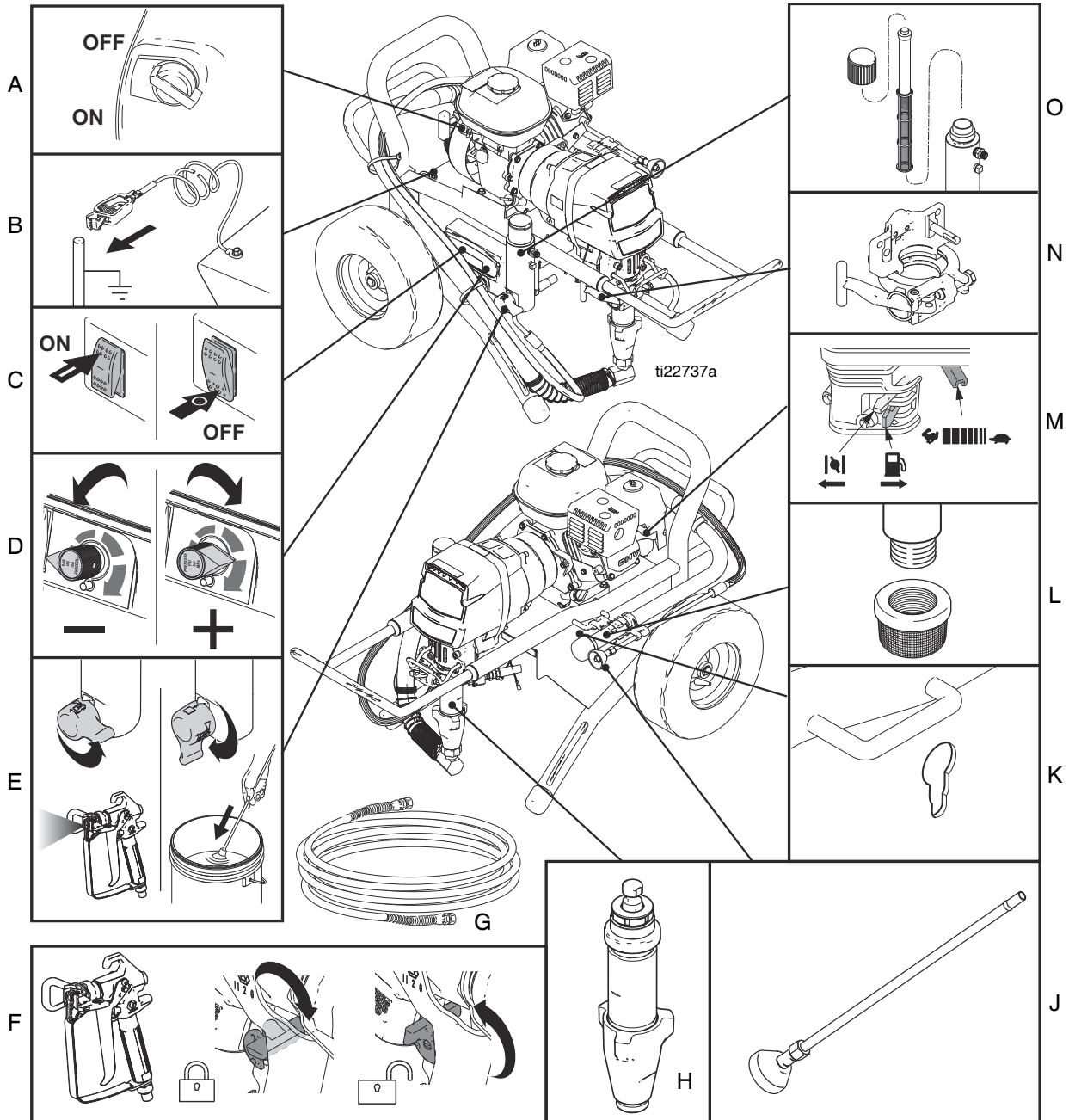
# Modelos Ironman (5900, 7900, 7900HD)



|   |  |
|---|--|
| A | Bobina de puesta a tierra                    |
| B | Pantalla Smart Control 3.0                   |
| C | Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO de la bomba |
| D | Interruptor WatchDog™                        |
| E | Control de presión                           |
| F | Válvula de cebado                            |
| G | Seguro del gatillo de la pistola             |
| H | Colador para uso intensivo                   |

|   |   |
|---|---|
| J | Manguera de drenaje                                 |
| K | Bomba MaxLife                                       |
| L | Característica de extracción de eje                 |
| M | Controles del motor                                 |
| N | Abrazadera de bomba ProConnect™ II                  |
| P | Filtro de bomba Easy Out                            |
| R | Interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) del motor |
| S | Manguera  |

## Modelos Lo-Boy (3900, 5900, 7900)

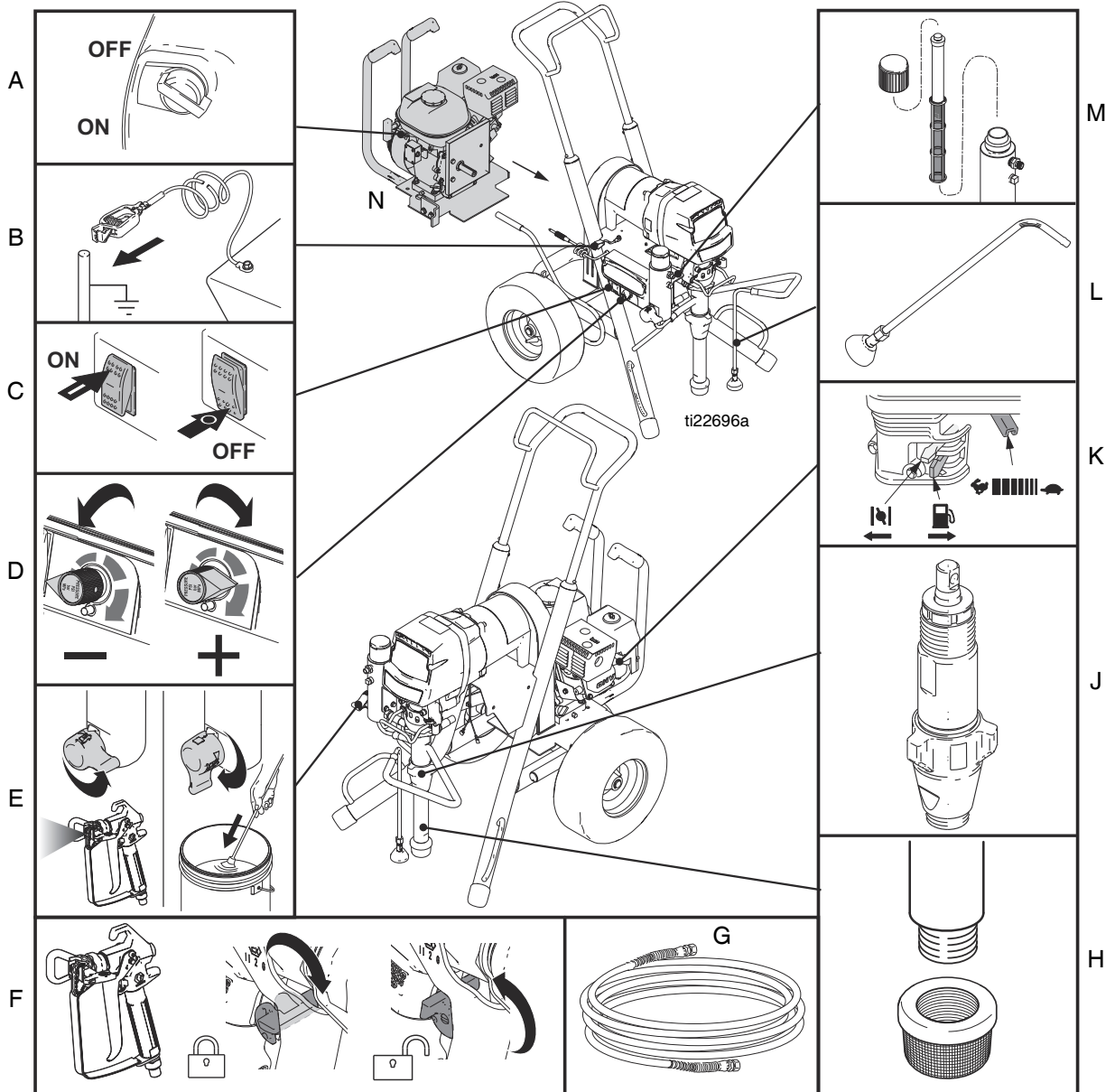


|   |   |
|---|---|
| A | Interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) del motor |
| B | Bobina de puesta a tierra                           |
| C | Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO de la bomba        |
| D | Control de presión                                  |
| E | Válvula de cebado                                   |
| F | Seguro del gatillo de la pistola                    |
| G | Manguera  |
| H | Bomba   |

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| J | Manguera de drenaje                 |
| K | Característica de extracción de eje |
| L | Colador                             |
| M | Controles del motor                 |
| N | Abrazadera de bomba ProConnect™ II  |
| O | Filtro de bomba Easy Out            |



## Modelos Convertible (5900)



|   |   |
|---|---|
| A | Interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) del motor |
| B | Bobina de puesta a tierra                           |
| C | Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO de la bomba        |
| D | Control de presión                                  |
| E | Válvula de cebado                                   |
| F | Seguro del gatillo de la pistola                    |
| G | Manguera  |

|   |                          |
|---|--------------------------|
| H | Colador                  |
| J | Bomba                    |
| K | Controles del motor      |
| L | Manguera de drenaje      |
| M | Filtro de bomba Easy Out |
| N | Grupo hidráulico         |

## Procedimiento de descompresión



Siga el procedimiento de descompresión siempre que vea este símbolo.



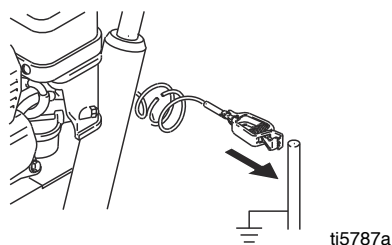
Este equipo permanecerá presurizado hasta que se alivie manualmente la presión. Para ayudar a evitar lesiones graves por fluido presurizado, como la inyección en la piel, salpicaduras de fluido y las ocasionadas por piezas en movimiento, siga el Procedimiento de descompresión cuando deje de pulverizar y antes de limpiar, revisar o dar servicio al equipo.

1. Ponga el seguro del gatillo.
2. Ponga el interruptor de encendido/apagado del motor en la posición de apagado (OFF).
3. Ponga el interruptor de la bomba en la posición OFF y gire completamente el mando de control de presión en sentido contrario a las agujas del reloj.
4. Quite el seguro del gatillo. Sostenga la parte metálica de la pistola firmemente contra el costado de un cubo metálico conectado a tierra y dispare la pistola para aliviar la presión.
5. Ponga el seguro del gatillo de la pistola.
6. Gire la válvula de cebado hacia abajo a la posición de DRENAJE. Deje la válvula de cebado hacia abajo hasta que esté listo para pulverizar de nuevo.
7. Si sospecha que la boquilla de pulverización o la manguera están obstruidas, o que no se ha liberado completamente la presión después de llevar a cabo los pasos precedentes, afloje MUY DESPACIO la tuerca de retención del portaboquillas o el acoplamiento del extremo de la manguera para liberar la presión poco a poco, luego afloje del todo. Limpie la obstrucción de la manguera o la boquilla.

## Conexión a tierra

|   |  |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|--|
|   |  |  |  |  |  |  |
| El equipo se debe conectar a tierra para reducir el riesgo de chispas de electricidad estática. Las chispas de electricidad estática pueden ocasionar la ignición o explosión de los vapores. La puesta a tierra proporciona una vía de escape para la corriente eléctrica. |  |  |  |  |  |  |

**Para poner a tierra el pulverizador:** sujete la abrazadera de puesta a tierra del pulverizador a una toma de tierra.



**Mangueras de fluido y de aire:** utilice únicamente mangueras de fluido conductoras de la electricidad con una longitud combinada máxima de 150 m (500 pies) para garantizar la puesta a tierra real. Verifique la resistencia eléctrica de las mangueras. Si la resistencia total de la manguera excede los 29 megaohmios, sustituya la manguera de inmediato.

**Pistola de pulverización:** conéctela a tierra mediante la conexión a una bomba y a una manguera de fluido correctamente conectadas a tierra.

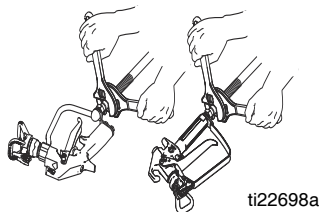
**Recipientes de disolvente utilizados al limpiar:** siga el código local. Use solo cubos metálicos conductores colocados sobre una superficie conectada a tierra. No coloque el cubo en una superficie no conductora, como papel o cartón, ya que se interrumpe la conexión a tierra.

**Para mantener la continuidad de la conexión a tierra al limpiar o aliviar la presión:** mantenga la parte metálica de la pistola de pulverización firmemente contra el costado de un cubo metálico con puesta a tierra y dispare la pistola.

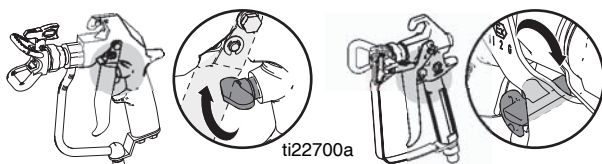
# Configuración



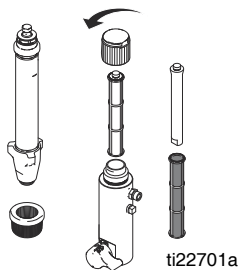
1. **Todos los pulverizadores excepto ProContractor:** conecte la manguera Graco de alta presión adecuada al pulverizador.
2. **Seleccione las unidades:** instale la manguera flexible en la entrada de fluidos de la pistola pulverizadora y apriete firmemente.



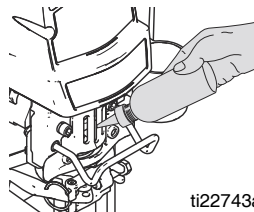
3. Ponga el seguro del gatillo de la pistola.



4. Cuando pulverice material texturado, retire el colador de entrada y la malla del vaso del filtro al pulverizar los materiales.



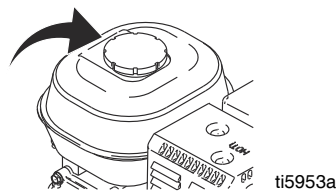
5. Llene la tuerca de la empaquetadura del cuello con TSL para evitar el desgaste prematuro de la empaquetadura. Haga esto cada vez que pulverice.



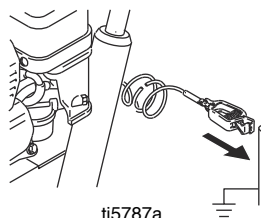
6. Compruebe el nivel del aceite del motor. Añada aceite SAE 10W-30 (verano) o 5W-20 (invierno), si fuera necesario.



7. Llene el tanque de combustible.



8. Sujete la abrazadera de puesta a tierra del pulverizador a una toma de tierra.

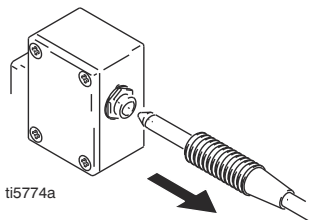


## Solo modelos Convertible:

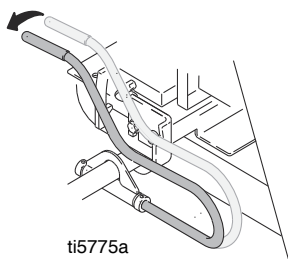


### Cambio de motor térmico a motor eléctrico

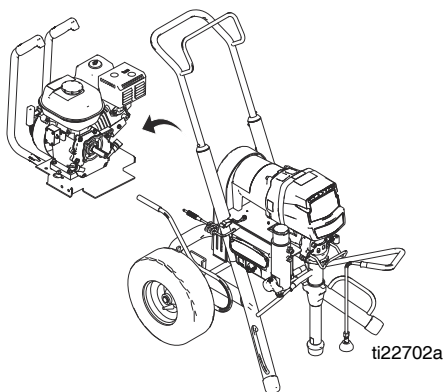
1. Desconecte el cable de alimentación del motor térmico.



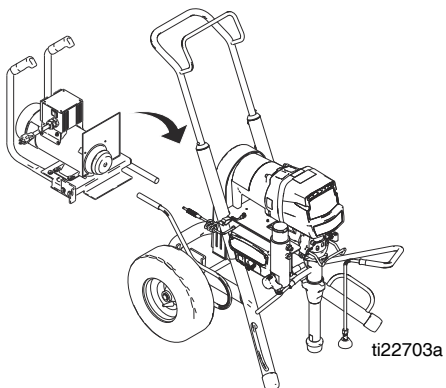
2. Suelte la barra de tensión.



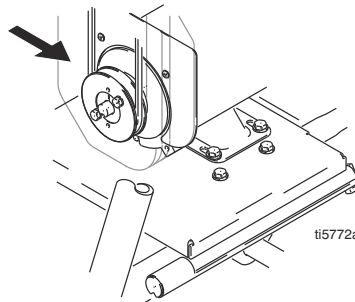
3. Retire el motor térmico, incline la unidad y deslícela hacia atrás.



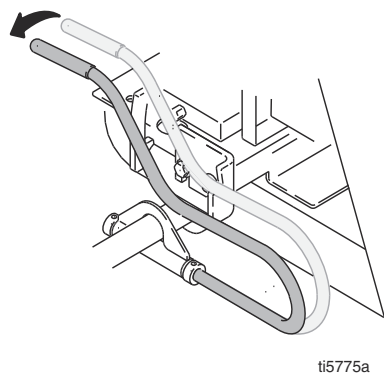
4. Instale el motor eléctrico; métalo y empuje hacia adelante.



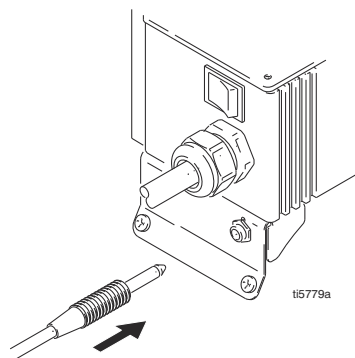
5. Mire a través de los orificios de ventilación laterales y asegúrese de que la correa de transmisión se encuentre colocada en la polea del motor eléctrico.



6. Asegure el motor con la barra de tensión.



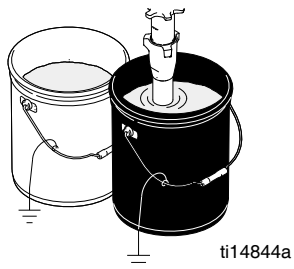
7. Enchufe el cable de alimentación del control de presión.



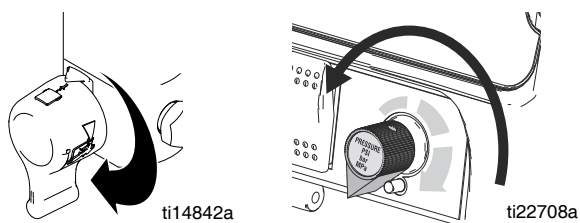
# Arranque



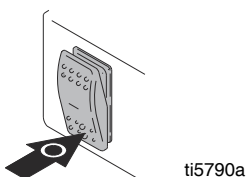
1. Coloque un tubo de aspiración y un tubo de drenaje en un cubo metálico puesto a tierra llenado parcialmente con fluido de limpieza. Fije el cable de tierra al recipiente y a una toma de tierra.



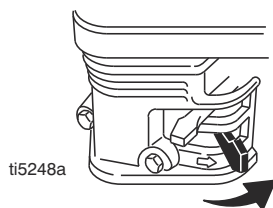
2. Gire la válvula de cebado hacia abajo a la posición de DRENAJE. Gire el control de presión en sentido contrario a las agujas del reloj, hasta alcanzar la presión más baja.



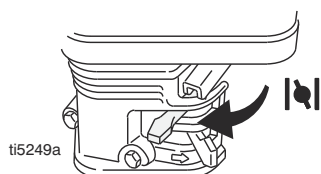
3. Apague el interruptor de la bomba.



4. Arranque del motor térmico.
  - a. Abra la válvula de combustible.



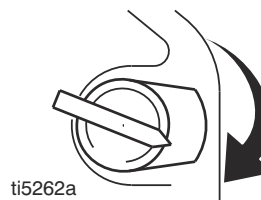
- b. Cierre el estrangulador.



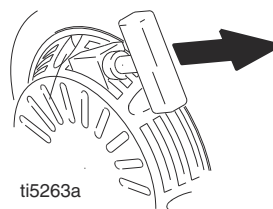
- c. Coloque el acelerador en posición rápida.



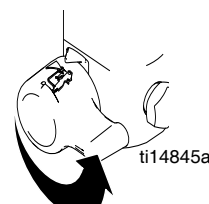
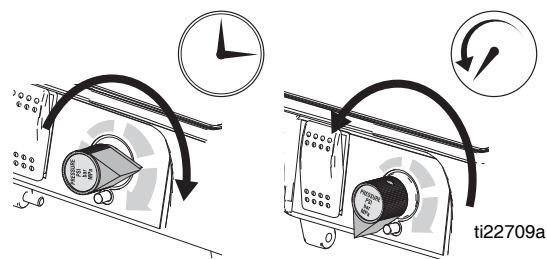
- d. Coloque el interruptor del motor térmico en posición ON.



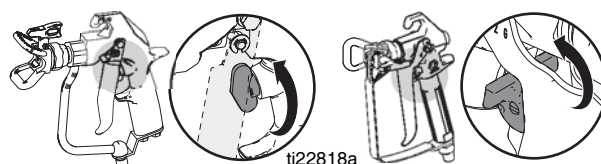
5. Tire de la cuerda para arrancar el motor.



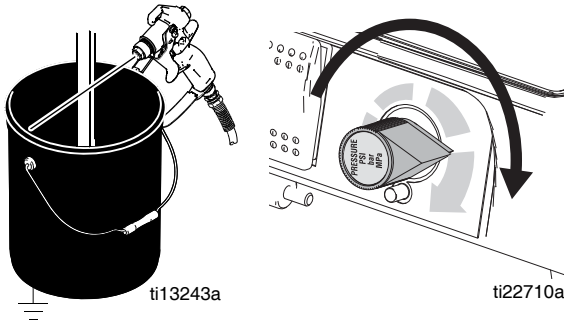
6. Aumente la presión lo suficiente para que la bomba empiece a bombear y permita que el fluido circule durante 15 segundos; reduzca la presión y gire la válvula de cebado hacia delante en posición PULVERIZAR.



7. Quite el seguro del gatillo de la pistola de pulverización.

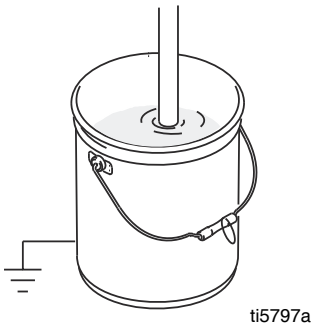


- Mantenga la pistola contra un cubo metálico de limpieza puesto a tierra. Dispare la pistola y aumente lentamente la presión de fluido hasta que la bomba funcione suavemente.

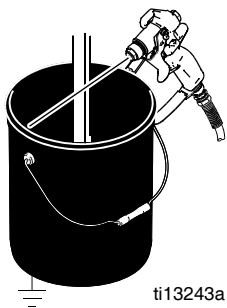


Inspeccione los accesorios de conexión en busca de fugas. ¡No detenga las fugas con la mano o con un trapo! Si hubiera fugas, apague inmediatamente el pulverizador. Lleve a cabo los pasos 1-3 del **Procedimiento de descompresión** en la página 10. Apriete los accesorios de conexión con fugas. Repita el procedimiento de **Arranque**, pasos 1 - 5. Si no hubiera fugas, siga disparando la pistola hasta que el sistema esté bien lavado. Proceda al paso 6.

- Coloque el tubo de sifón en el cubo de material.



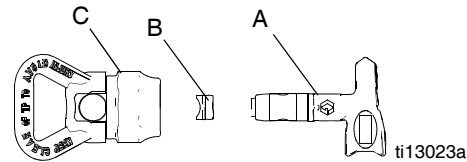
- Dispare la pistola en el cubo del fluido de limpieza hasta que salga material.



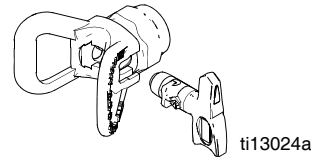
## Montaje del portaboquillas SwitchTip™



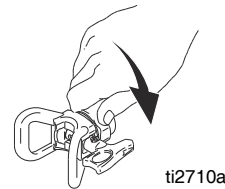
- Lleve a cabo el **Procedimiento de descompresión** que se detalla en la página 10.
- Ponga el seguro del gatillo de la pistola. Inserte la boquilla SwitchTip. Introduzca el asiento y la junta OneSeal™.



- Inserte la boquilla SwitchTip.

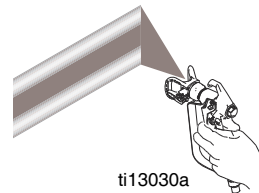


- Enrosque el conjunto en la pistola. Apriete.

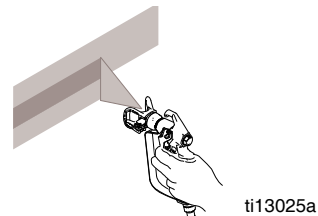


## Pulverice

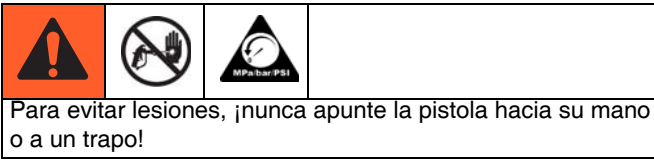
- Realice pulverizaciones de prueba. Aumente la presión para eliminar bordes marcados. Utilice una boquilla más pequeña si el ajuste de presión no logra eliminar los bordes marcados.



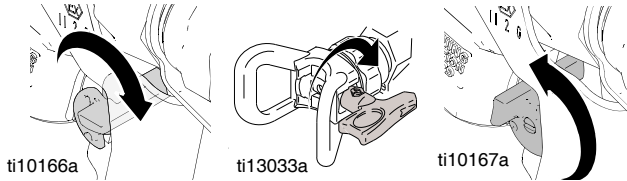
- Mantenga la pistola perpendicular, a aproximadamente 25-30 cm (10-12 pulg.) de la superficie. Pulverice hacia atrás y adelante. Superponga en un 50 %. Active la pistola después de moverla y suelte el gatillo antes de detenerla.



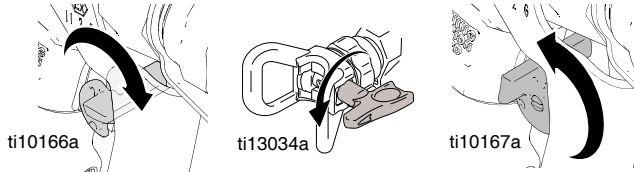
## Despeje de las obstrucciones de la boquilla



1. Suelte el gatillo y ponga el seguro del gatillo. Gire la boquilla SwitchTip. Quite el seguro del gatillo. Dispare la pistola para eliminar la obstrucción.



2. Ponga el seguro del gatillo. Devuelva la boquilla SwitchTip a la posición original. Quite el seguro del gatillo y siga pulverizando.

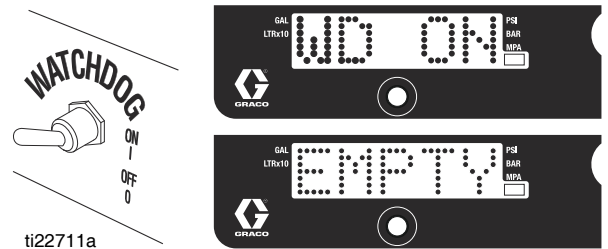


## Sistema de protección WatchDog™ (solo unidades ProContractor e Ironman)

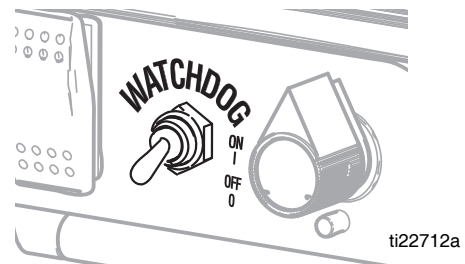
La bomba se detiene automáticamente cuando el cubo de material está vacío.

### Para activar:

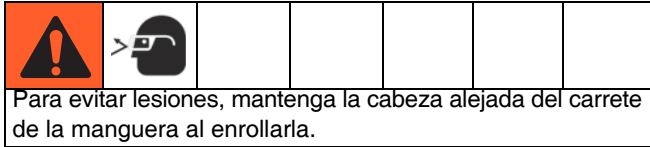
1. Realice el **Arranque**.
2. Encienda el interruptor del sistema de protección WatchDog y aparecerá **WD ON** (WatchDog encendido). Se visualiza/parpadea **EMPTY** (VACÍO) y la bomba se detiene cuando el sistema de protección WatchDog detecta un cubo de material vacío.



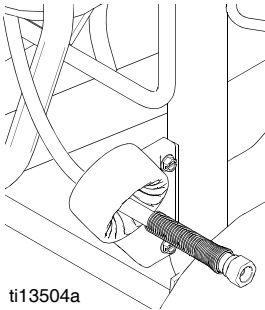
3. Coloque el interruptor del sistema de protección WatchDog en la posición de APAGADO (OFF). Agregue material o vuelva a cebar el pulverizador. Apague y encienda el interruptor de la bomba para restablecer el sistema de protección WatchDog. Vuelva a encender el sistema de protección WatchDog para seguir supervisando el nivel de producto.



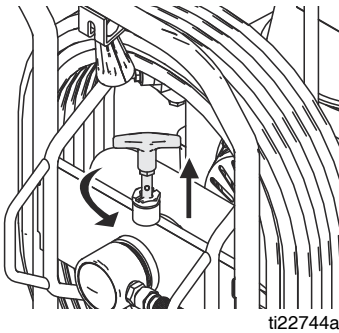
## Carrete de manguera (solo unidades ProContractor)



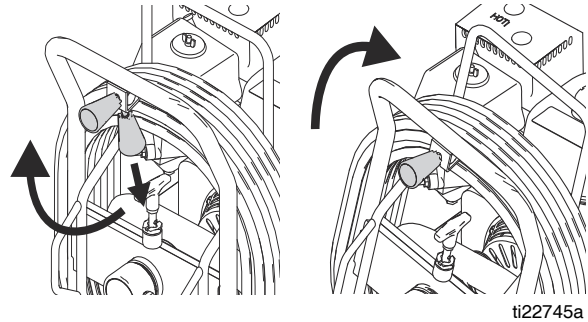
1. Asegúrese de que la manguera se tienda a través de la guía de la manguera.



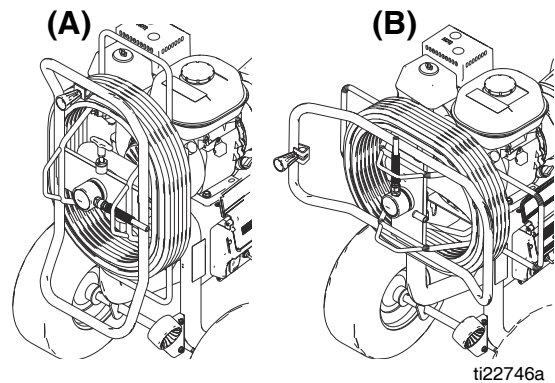
2. Levante y gire el bloqueo del pivote 90 para desbloquear el carrete de manguera. Tire de la manguera para retirarla del carrete de manguera.



3. Apriete hacia abajo el mango del carrete y gírelo en sentido de las agujas del reloj para enrollar la manguera.



**NOTA:** El carrete de manguera se puede bloquear en dos posiciones: Uso (A) y Almacenamiento (B).

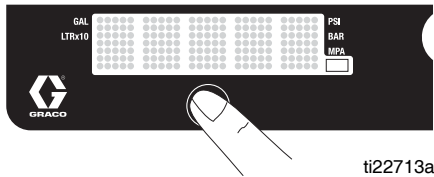




# Sistema de seguimiento digital (unidades ProContractor e Ironman)

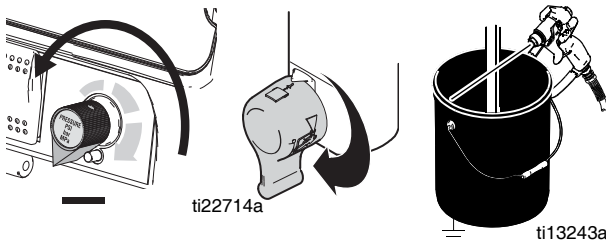
## Menú principal de operación

Pulse brevemente para desplazarse a la pantalla siguiente. Pulse y mantenga pulsado (5 segundos) para cambiar las unidades o restablecer datos.



ti22713a

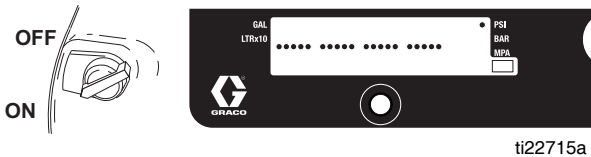
1. Fije la presión en el valor más bajo. Dispare la pistola para liberar la presión. Gire la válvula de cebado hacia abajo a la posición de DRENAJE.



ti22714a

ti13243a

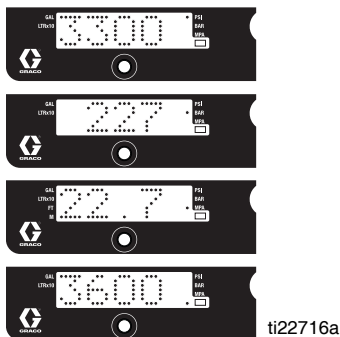
2. Encienda la unidad. Aparece la pantalla de presión. Los guiones no aparecerán salvo que la presión sea inferior a 1,4 MPa (14 bar, 200 psi).



ti22715a

## Cambie las unidades de visualización

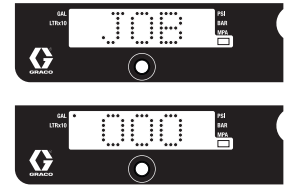
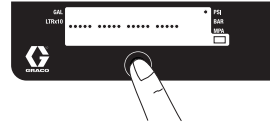
Mantenga presionado el botón del sistema de seguimiento digital (DTS) durante 5 segundos para cambiar las unidades de presión (**psi, bar, MPa**) a las unidades deseadas. Al seleccionar bar o MPa se cambia de **galones** a **litros x 10**. Para cambiar las unidades de visualización, el DTS debe estar en modo de visualización de presión y la presión debe estar en cero.



ti22716a

## Galones del trabajo

1. Pulse brevemente el botón DTS para desplazarse a galones (o litros x 10) del trabajo.

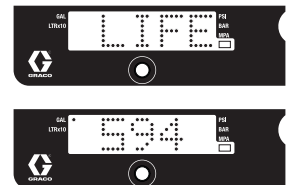
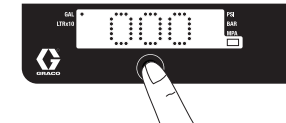


ti22717a

**NOTA:** Aparece brevemente **JOB** (TAREA) y el número de galones (litros) pulverizados por encima de 7 MPa (70 bar, 1000 psi).

## Galones totales

1. Pulse brevemente el botón DTS para desplazarse a Galones (o litros x 10) totales durante la vida útil.

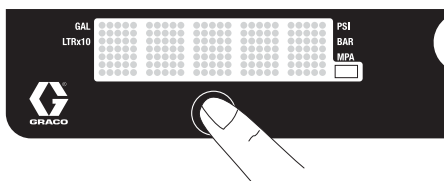


ti22718a

**NOTA:** Aparece brevemente **LIFE** (VIDA) seguido del número de galones pulverizados por encima de 7 MPa (70 bar, 1000 psi).

## Menú secundario: datos almacenados y modos de protección de la bomba del sistema WatchDog

1. Efectúe los pasos 1 a 4 de **Alivio de presión**, si aún no lo ha hecho.
2. Conecte el interruptor de alimentación eléctrica mientras mantiene el botón DTS presionado.



ti22719a

3. Aparecerá brevemente el modelo del pulverizador (p. ej., aparece brevemente **5900**), **SERIAL NUMBER (NÚMERO DE SERIE)** y después aparece brevemente el número de serie (p. ej., 00001).



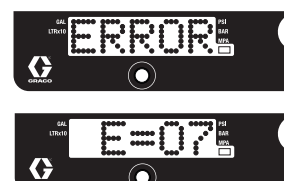
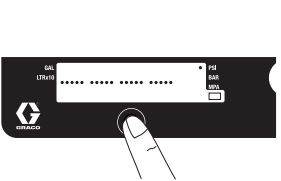
ti22720a

4. Pulse brevemente el botón DTS y aparecerá **MOTOR ON** y después se mostrarán el total de horas de funcionamiento del motor.



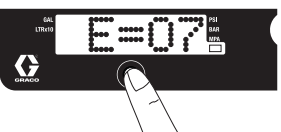
ti22721a

5. Pulse brevemente el botón DTS. Desaparece de la pantalla **LAST ERROR CODE** y aparece visualizado el último código de error; p. ej., **E=07**. Consulte el manual de Reparación del pulverizador para obtener información adicional.



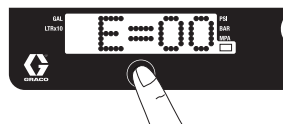
ti22722a

6. Mantenga presionado el botón DTS para borrar el código de error a cero.



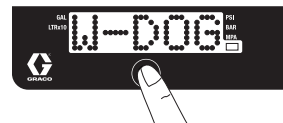
ti22723a

7. Pulse brevemente el botón DTS. Aparecerá brevemente **W-DOG** y después **OFF** si el interruptor WatchDog está apagado. Aparece **ON** si el interruptor WatchDog está activado.



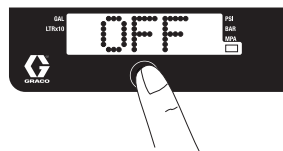
ti22724a

8. Mantenga presionado (durante 8 segundos) el botón DTS para desplazarse al menú WatchDog Trigger % (% de gatillo de WatchDog). Siga manteniendo pulsado el botón DTS y podrá fijar el WatchDog de forma que se dispare cuando se alcance el 30, 40, 50 o 60 % del ajuste actual de presión del pulverizador. Libere el botón DTS cuando se muestre el % deseado. El valor predeterminado es de 50 %.



ti22725a

9. Pulse brevemente para avanzar hasta **SOFTWARE REV.**

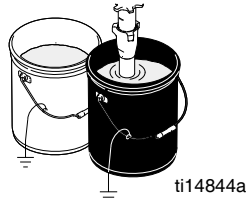


ti22726a

# Limpeza

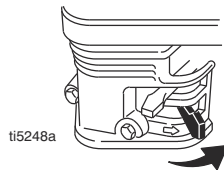


1. Lleve a cabo el **Procedimiento de descompresión** (página 10), pasos 1 - 4. Retire el conjunto del tubo de sifón del cubo de pintura e introdúzcalo en el fluido de limpieza. Retire el portaboquillas de la pistola.

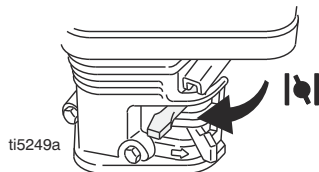


**NOTA:** Utilice agua para las pinturas al agua y esencias minerales para pinturas con base de aceite u otros disolventes recomendados por el fabricante.

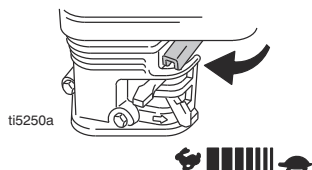
2. Arranque del motor térmico
  - a. Abra la válvula de combustible.



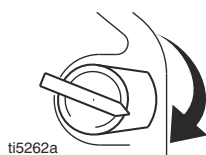
- b. Cierre el estrangulador.



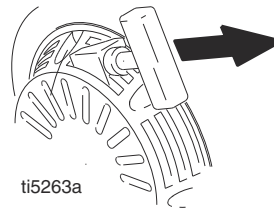
- c. Ajuste el acelerador en posición rápida.



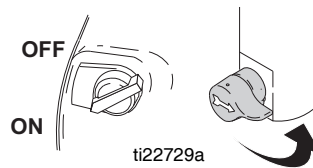
- d. Coloque el interruptor del motor en posición ON.



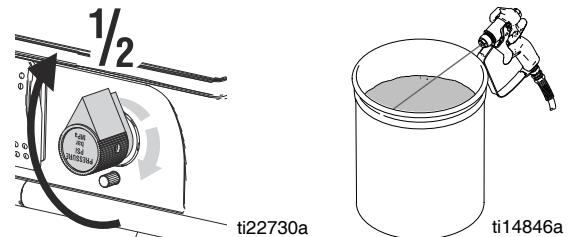
3. Tire de la cuerda para arrancar el motor térmico.



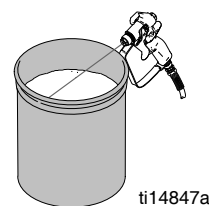
4. Colocar el interruptor de la bomba en posición ON. Gire la válvula de cebado hacia adelante a la posición de PULVERIZACIÓN.



5. Aumente la presión a 1/2. Mantenga la pistola contra el cubo de pintura. Quite el seguro del gatillo. Active la pistola hasta que aparezca fluido de lavado.

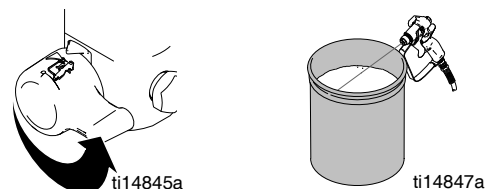


6. Mueva la pistola hasta el cubo de residuos, mantenga la pistola contra el cubo y actívela para lavar a fondo el sistema. Suelte el gatillo y ponga el seguro del gatillo.



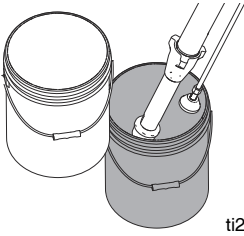
7. Gire la válvula de cebado hacia abajo a la posición DRAIN (DRENAJE) y permita que el fluido de lavado circule hasta que aparezca limpio.

8. Gire la válvula de cebado hacia adelante a la posición de PULVERIZACIÓN. Active la pistola en el cubo de lavado para purgar el fluido de la manguera.



## Limpeza

9. Suba el tubo de sifón por encima del fluido de limpieza y haga funcionar el pulverizador durante 15 a 30 segundos para drenar el fluido. Apague el interruptor de la bomba y el motor



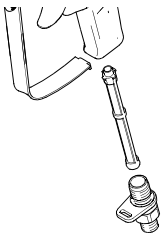
ti22731a

10. Gire la válvula de cebado hacia abajo a la posición DRAIN (DRENAJE).



ti14842a

11. Retire los filtros de la pistola y pulverizador, si están instalados. Limpie e inspeccione. Instale los filtros.



ti15018a

12. Si se utiliza agua para limpiar por dentro, vuelva a enjuagar con esencias minerales, o Pump Armor, y deje un recubrimiento protector en el pulverizador para ayudar a evitar la congelación o la corrosión.
13. Limpie el pulverizador, la manguera y la pistola con un paño empapado en agua o esencias minerales.



ti2776a

# Mantenimiento

## Procedimiento de descompresión



1. Ponga el seguro del gatillo.
2. Ponga el interruptor de encendido/apagado del motor en la posición de apagado (OFF).
3. Ponga el interruptor de la bomba en la posición OFF y gire completamente el mando de control de presión en sentido contrario a las agujas del reloj.
4. Quite el seguro del gatillo de la pistola. Sostenga la parte metálica de la pistola firmemente contra el costado de un cubo metálico conectado a tierra y dispare la pistola para aliviar la presión.
5. Ponga el seguro del gatillo.
6. Abra la válvula de descompresión. Deje la válvula abierta hasta que esté listo para volver a pulverizar.

*Si sospecha que la boquilla de pulverización o la manguera están obstruidas del todo, o que no se ha liberado completamente la presión después de llevar a cabo los pasos precedentes, afloje MUY DESPACIO la tuerca de retención del portaboquillas o el acoplamiento del extremo de la manguera para liberar la presión poco a poco, luego afloje del todo. Ahora limpie la boquilla o la manguera.*

**NOTA:** Para obtener información detallada sobre el mantenimiento del motor y las especificaciones, consulte el manual de utilización del motor Honda, suministrado.

**A DIARIO:** Compruebe el nivel de aceite del motor y rellene si fuera necesario.

**A DIARIO:** Revise la manguera en busca de signos de desgaste o daños.

**A DIARIO:** Compruebe que todos los racores de la manguera están bien sujetos.

**A DIARIO:** Revise el seguro de la pistola comprobando que funciona correctamente.

**A DIARIO:** Revise la válvula de descompresión comprobando que funcione correctamente.

**A DIARIO:** Inspeccione y llene el tanque de combustible.

**A DIARIO:** Compruebe el nivel de TSL en la tuerca de la empaquetadura de la bomba de desplazamiento. Si fuera necesario, llene la tuerca. Mantenga el TSL en la tuerca para evitar las acumulaciones de fluido en el eje del pistón y el desgaste prematuro de las empaquetaduras y la corrosión de la bomba.

### DESPUÉS DE LAS PRIMERAS 20 HORAS DE FUNCIONAMIENTO:

Drene el aceite del motor y rellene con aceite limpio. Consulte la viscosidad correcta del aceite en el Manual del usuario de motores Honda.

**SEMANALMENTE:** Quite la tapa del filtro de aire del motor y limpie el elemento. Cámbielo si fuera necesario. Si trabaja en un ambiente donde hay demasiado polvo: revise y, si fuera necesario, reemplace el filtro.

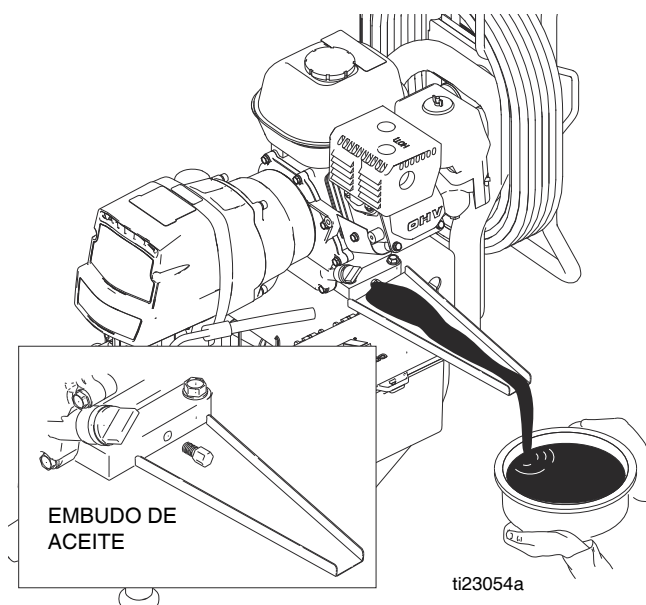
Las piezas de repuesto pueden adquirirse en cualquier distribuidor HONDA.

### CADA 100 HORAS DE FUNCIONAMIENTO:

Cambie el aceite del motor. Consulte la viscosidad correcta del aceite en el Manual del usuario de motores Honda.

**BUJÍA:** Use solamente bujías BPR6ES (NGK) o W20EPR-U (NIPPONDENSO). La distancia entre las bujías debe ser de 0,7 a 0,8 mm (0,028 a 0,031 pulg.). Utilice la llave para bujías al instalar y quitar bujías.

Utilice el embudo de aceite del motor suministrado cuando drene el aceite.



ti23054a

# Resolución de problemas



| Problema   | Causa  | Solución   |
|--|--|--|
| Se visualiza <b>E=XX</b> .   | Existe un problema.  | Busque en la tabla de la página 31 la corrección del problema.   |
| El motor no arranca  | El interruptor del motor está en OFF.  | Coloque el interruptor de motor en ON.   |
|  | El motor no tiene gasolina.  | Rellenar el tanque de combustible. Manual del motor Honda.   |
|  | Bajo nivel de aceite de motor.   | Intente arrancar el motor. Si fuera necesario, añada aceite. Manual del motor Honda.   |
|  | La bujía está desconectada o dañada.   | Conecte el cable de la bujía o sustituya la bujía.   |
|  | El motor está frío.  | Utilice el estrangulador.  |
|  | La palanca de cierre del combustible está en posición OFF.   | Coloque la palanca en posición ON.   |
|  | Fuga de aceite a la cámara de combustión.  | Retire la bujía. Tire 3 o 4 veces de la cuerda del arranque. Limpie o sustituya la bujía. Arranque el motor. Mantenga el pulverizador vertical para evitar fugas de aceite.  |
| Activación en falso del sistema WatchDog. Se visualiza <b>EMPTY</b> (VACÍO). La bomba no funciona. | Condiciones de funcionamiento fuera de los parámetros de WatchDog.                                     | Baje el ajuste de presión. Póngase en contacto con el Servicio de asistencia técnica de Graco para ajustar los parámetros de WatchDog. Utilícelo sin activar el sistema WatchDog (consulte el Manual de operación).  |
|  | Bajo rendimiento de la bomba, página 23.   |  |
| El motor funciona, pero la bomba de desplazamiento no.   | Se visualiza un código de error.   | Consulte los <b>Mensajes de la pantalla digital</b> , página 31.   |
|  | El interruptor de la bomba está en posición OFF (apagado).   | Colocar el interruptor de la bomba en posición ON.   |
|  | Valor de presión demasiado bajo.   | Girar la perilla de ajuste de presión hacia la derecha para aumentar la presión.   |
|  | El filtro de fluido está sucio.  | Limpie el filtro.  |
|  | La boquilla o el filtro de la boquilla están atascados.  | Limpie la boquilla o el filtro de la boquilla (consulte el manual de la pistola).  |
|  | El eje del pistón de la bomba de desplazamiento está atascado debido a la acumulación de pintura seca. | Repáre la bomba (consulte el manual de la bomba).  |
|  | La biela está desgastada o dañada.   | Consulte el manual de Piezas.  |
|  | El alojamiento de accionamiento está desgastado o dañado.  | Consulte el manual de Piezas.  |
|  | No llega corriente al campo del embrague.  | Consulte el manual de Piezas.<br>Consulte los <b>Mensajes de la pantalla digital</b> , página 31. Con el interruptor de la bomba en posición ON (encendido) y con la presión al MÁXIMO, utilice una luz de prueba para comprobar la corriente entre los puntos de prueba del embrague en la tarjeta de control.<br>Retire los cables del embrague de la tarjeta de control y mida la resistencia entre ellos. A 21 °C (70° °F), la resistencia debe estar entre 3900 - 1,2 + 0,2 Ω, para 5900/7900 1,7 ± 0,2 Ω; en caso contrario, sustituya el alojamiento del piñón.<br>Lleve el control de presión a un distribuidor autorizado Graco para su reparación. |
|  | El embrague está gastado, deteriorado o mal colocado.  | Ajuste o reemplace el embrague. Consulte la página 32.   |
| El conjunto del piñón está desgastado o dañado.  | Repáre o reemplace el conjunto del piñón. Página 32.   |  |

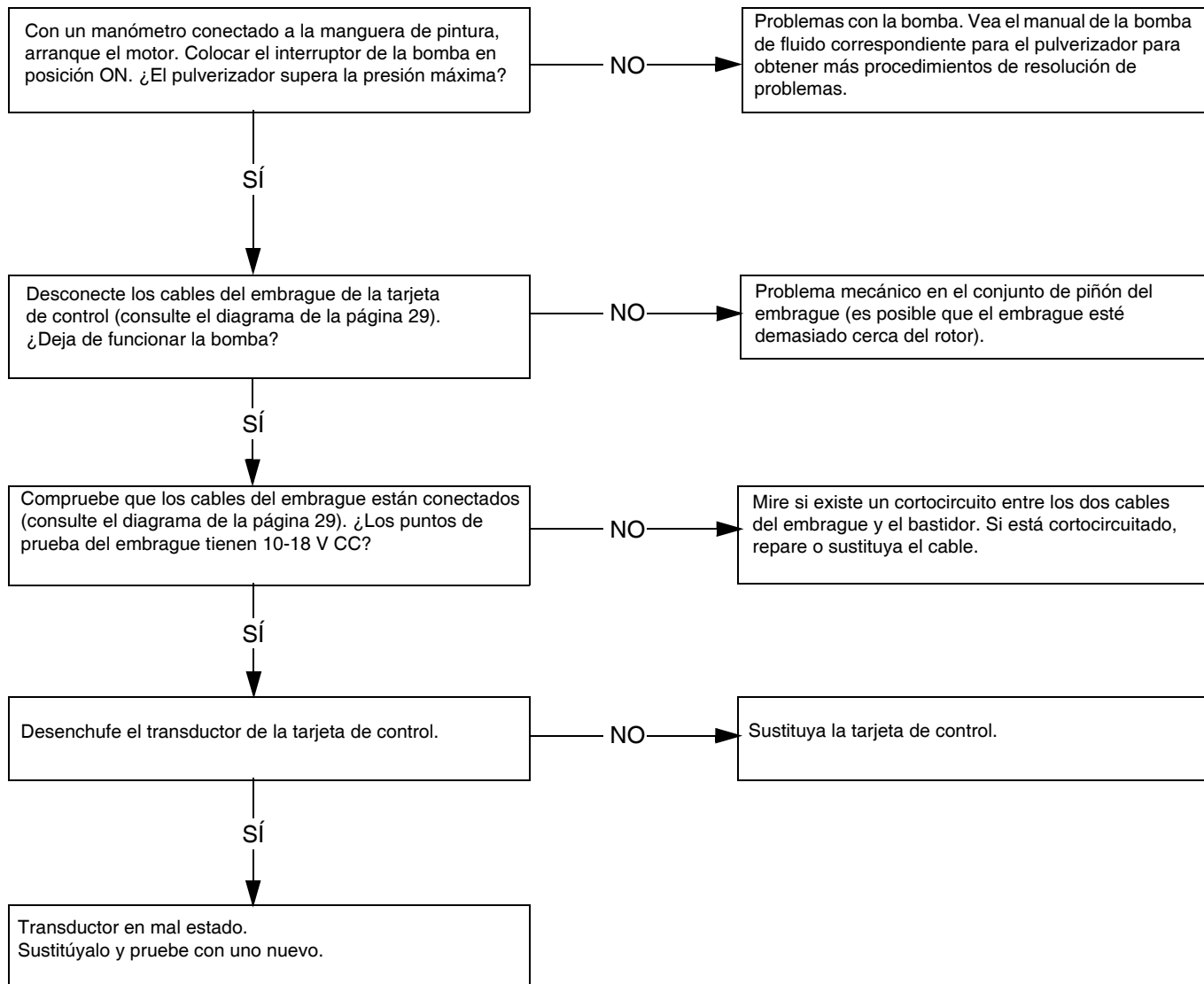
| Problema  | Causa   | Solución   |
|---|---|--|
| Bajo rendimiento de la bomba.   | Colador obstruido.  | Limpie el colador.   |
|   | La bola del pistón no está asentada.  | Revise la bola del pistón (consulte el manual de la bomba).  |
|   | Las empaquetaduras del pistón están desgastadas o dañadas.  | Reemplace las empaquetaduras (consulte el manual de la bomba).   |
|   | Una junta tórica de la bomba está desgastada o dañada.  | Sustituya la junta tórica (consulte el manual de la bomba).  |
|   | La bola de la válvula de admisión no está correctamente asentada.   | Limpie la válvula de admisión (consulte el manual de la bomba).  |
|   | La bola de la válvula de admisión está obstruida con material.  | Limpie la válvula de admisión (consulte el manual de la bomba).  |
|   | La velocidad del motor es demasiado baja.   | Aumente el ajuste del regulador (consulte el manual de funcionamiento).  |
|   | El embrague está desgastado o dañado.   | Ajuste o reemplace el embrague. Página 32.   |
|   | El ajuste de la presión es demasiado bajo.  | Aumente la presión (consulte el manual de funcionamiento).   |
|   | El filtro de fluido, el filtro de la boquilla o la boquilla están obstruidos o sucios.  | Limpie el filtro (consulte el manual de la pistola).   |
| La presión en la manguera cae cuando se trabaja con materiales espesos.   | Use una manguera de mayor diámetro o reduzca la longitud total de la manguera. El uso de una manguera de más de 30 m (100 pies) de 6 mm (1/4 pulg.), reduce significativamente el rendimiento del pulverizador. Use una manguera de 9 mm (3/8 pulg.) para conseguir el rendimiento óptimo (15 m [50 pies] como mínimo). |  |
| Fugas de pintura excesivas en la tuerca de la empaquetadura del cuello    | La tuerca de la empaquetadura del cuello está floja.  | Retire el espaciador de la tuerca de la empaquetadura del cuello. Apriete la tuerca de la empaquetadura del cuello justo hasta detener la fuga.                                  |
|   | Las empaquetaduras del cuello están desgastadas o dañadas.  | Reemplace las empaquetaduras (consulte el manual de la bomba).   |
|   | La varilla de desplazamiento está desgastada o dañada.  | Sustituya la varilla (consulte el manual de la bomba).   |
| La pistola pulveriza de manera entrecortada                               | Hay aire en la bomba o la manguera.   | Revise y apriete todas las conexiones de fluido. Vuelva a cebar la bomba (consulte el manual de funcionamiento).   |
|   | La boquilla está parcialmente obstruida.  | Limpie la boquilla (consulte el manual de la pistola).   |
|   | El nivel del suministro de fluido está bajo o vacío.  | Llene el suministro de fluido. Ceba la bomba (consulte el manual de funcionamiento). Compruebe frecuentemente el suministro de fluido para evitar que la bomba funcione en seco. |
| La bomba se ceba con dificultad   | Hay aire en la bomba o la manguera.   | Revise y apriete todas las conexiones de fluido. Reduzca la velocidad del motor y haga funcionar la bomba lo más despacio posible durante el cebado.                             |
|   | Hay fugas en la válvula de admisión.  | Limpie la válvula de admisión. Asegúrese de que el asiento de la bola no esté mellado o desgastado y que la bola esté asentada correctamente. Vuelva a armar la válvula.         |
|   | Las empaquetaduras de la bomba están desgastadas.   | Sustituya las empaquetaduras de la bomba (consulte el manual de la bomba).   |
|   | La pintura está demasiado espesa.   | Diluya la pintura según las recomendaciones del proveedor.   |
|   | La velocidad del motor es demasiado alta.   | Reduzca el ajuste del regulador antes de cebar la bomba (consulte el manual de operación).   |
| El embrague chirría cada vez que se acopla.                               | Las superficies del embrague están demasiado nuevas y no están correctamente emparejadas, y pueden producir ruido.  | Es necesario que las superficies del embrague se desgasten. El ruido desaparecerá tras un día de funcionamiento.   |
| Alta velocidad del motor en condiciones sin carga                         | Configuración del regulador ajustada de manera no adecuada.   | Reajuste el regulador con el motor a 3300 rpm y sin carga.   |
|   | Regulador del motor desgastado.   | Reemplace o repare el regulador del motor.   |
| El contador de galones no funciona  | Sensor averiado, cable roto o desconectado. Imán desplazado o faltante.   | Revisar conexiones. Reemplace el sensor o el cable. Vuelva a colocar o reemplace el imán.  |
| No aparece nada en la pantalla de visualización, el pulverizador funciona | Pantalla de visualización defectuosa o mal conectada.   | Revisar conexiones. Sustituya la pantalla.   |

## La bomba de fluido funciona constantemente



1. Realice el **Procedimiento de descompresión** (página 21), gire la válvula de cebado hasta la posición de PULVERIZACIÓN y apague el interruptor de alimentación.
2. Retire la cubierta del cuadro de control.

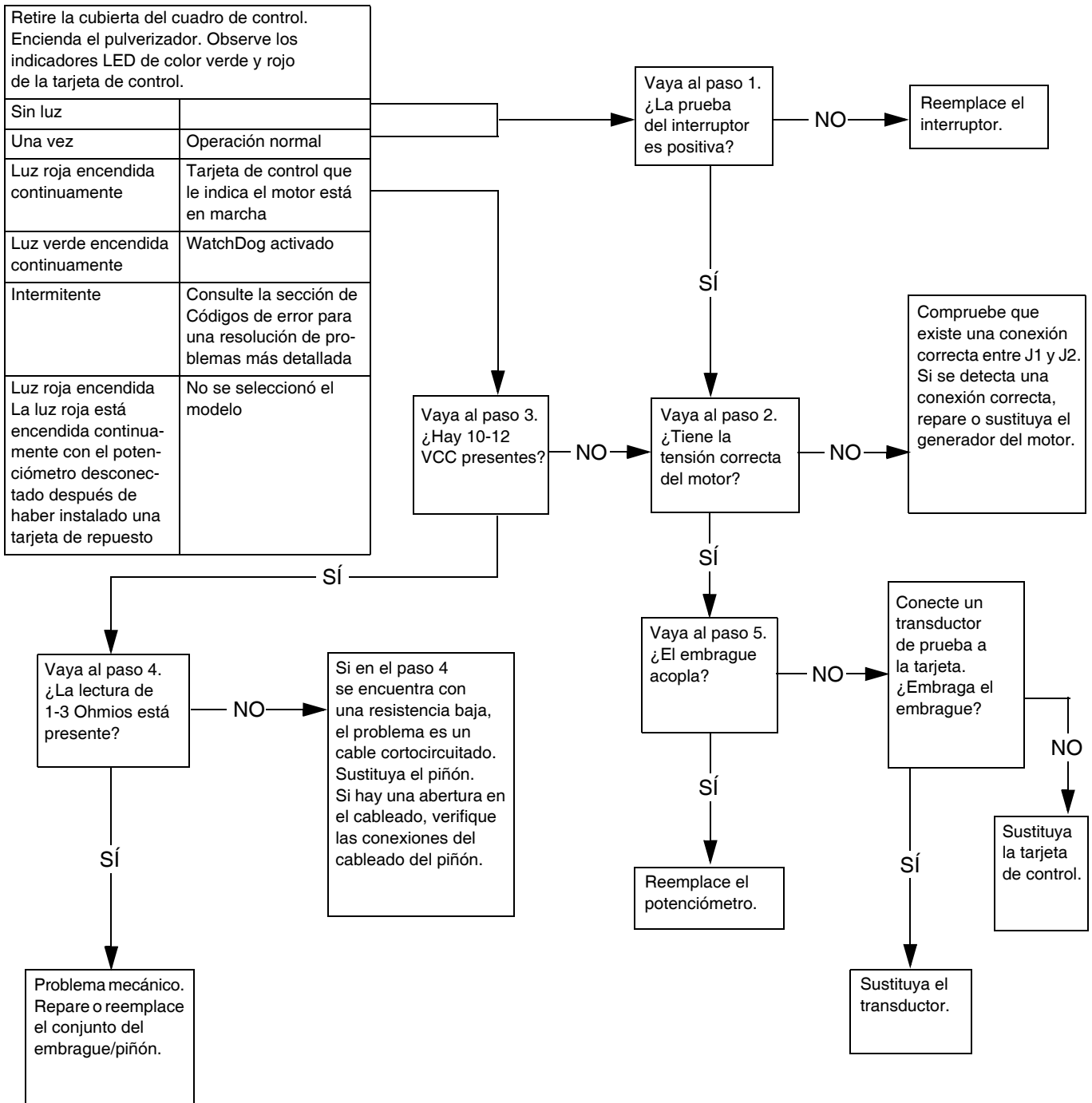
### Procedimiento de resolución de problemas:



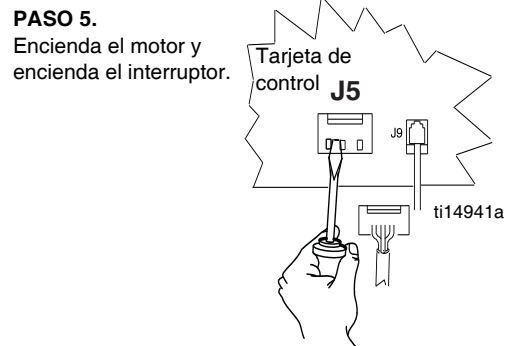
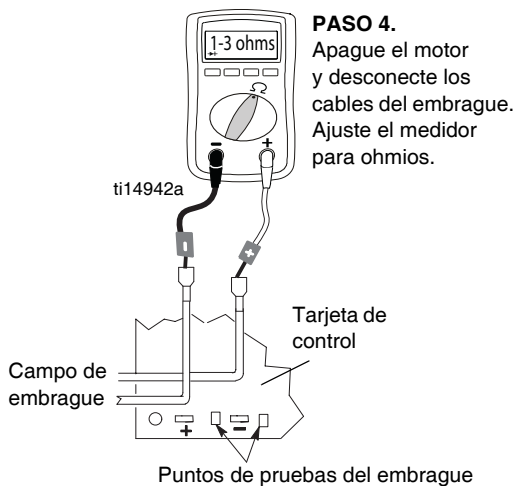
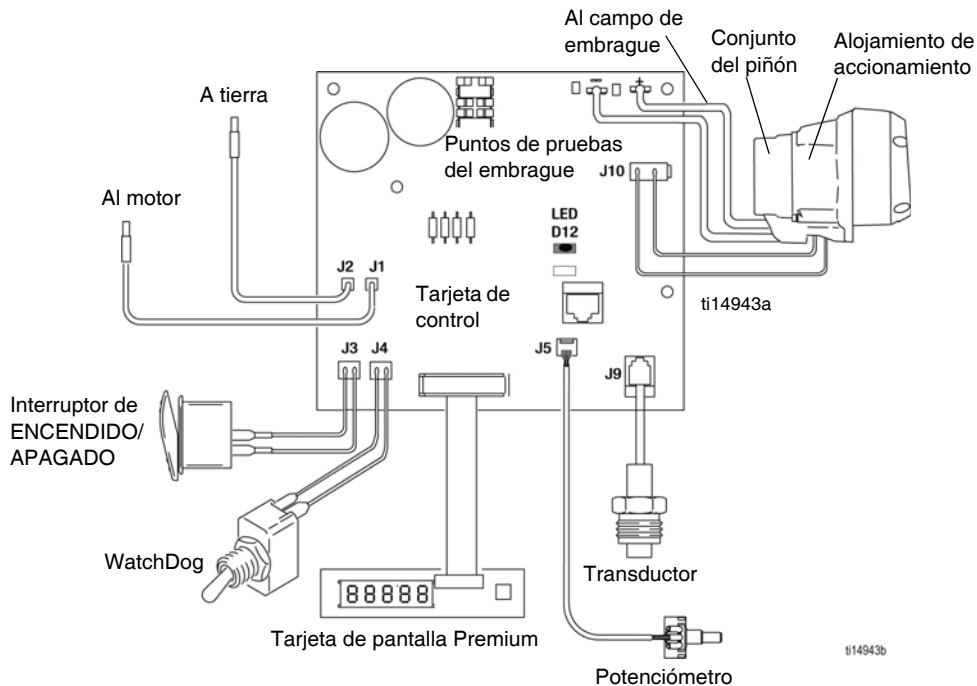
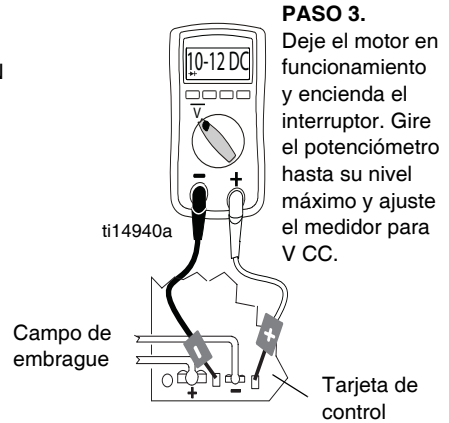
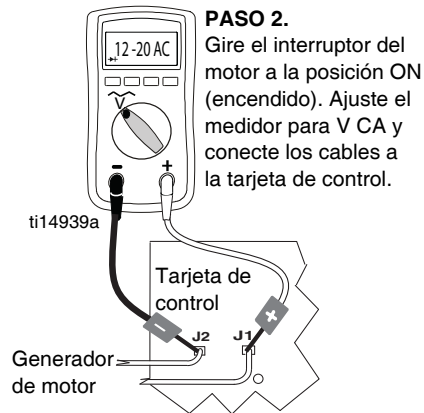
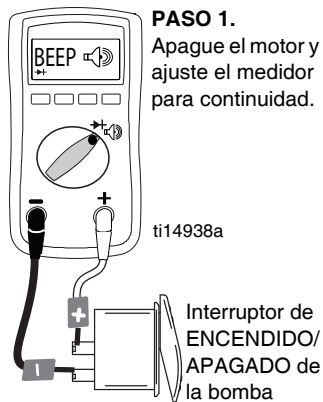


# Avería en la tarjeta de control

**Procedimiento de resolución de problemas**  
(consulte la página siguiente para ver los pasos):

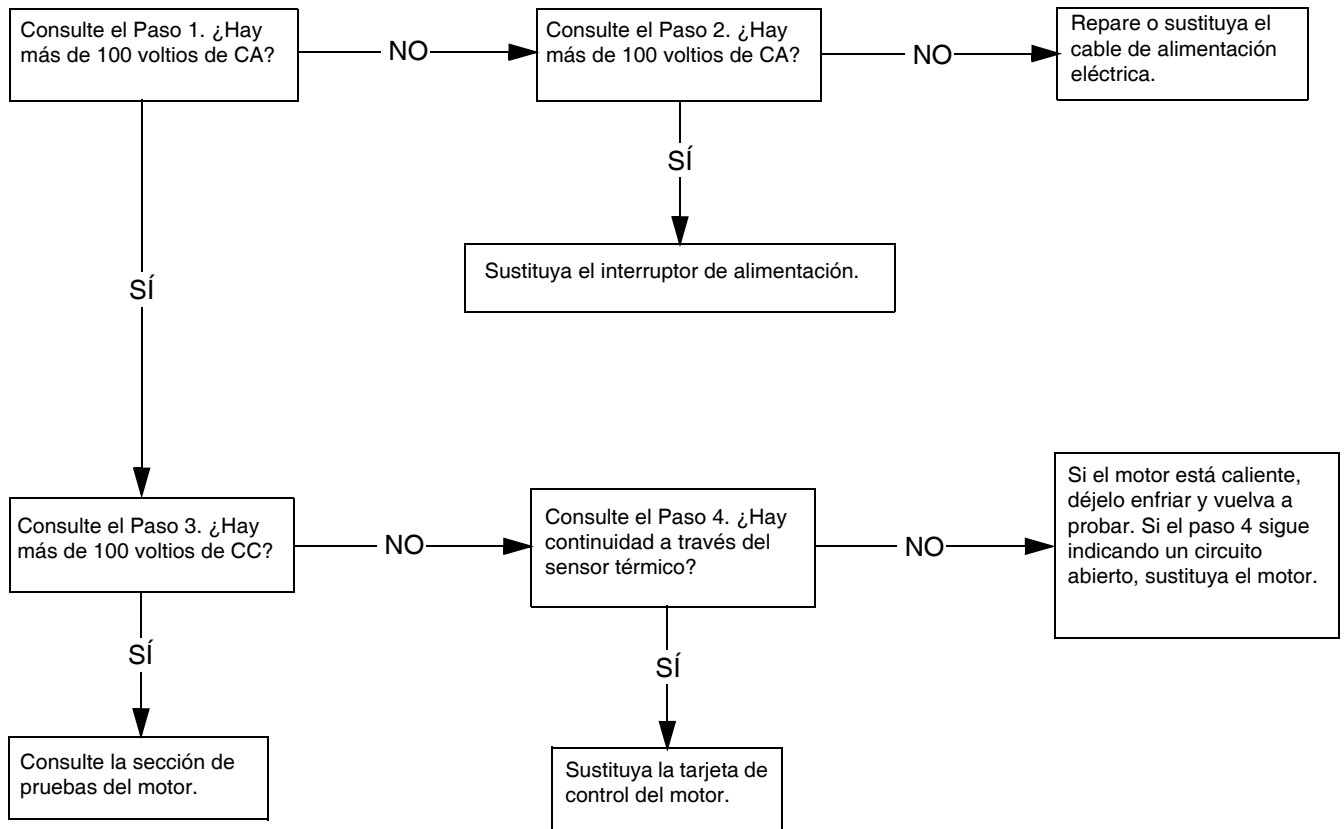


## Avería en la tarjeta de control (pasos)

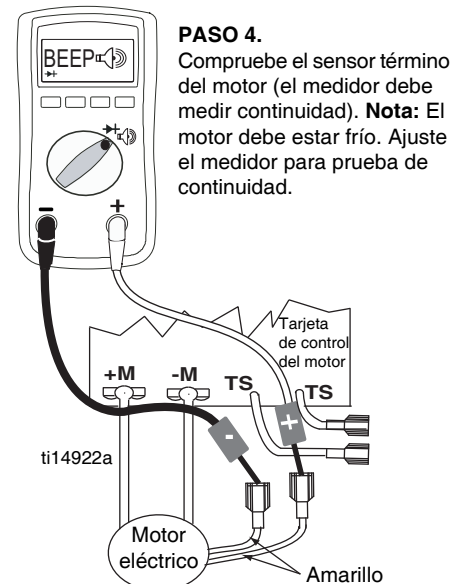
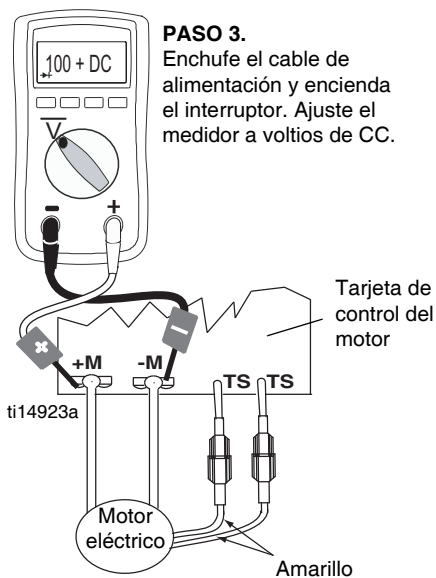
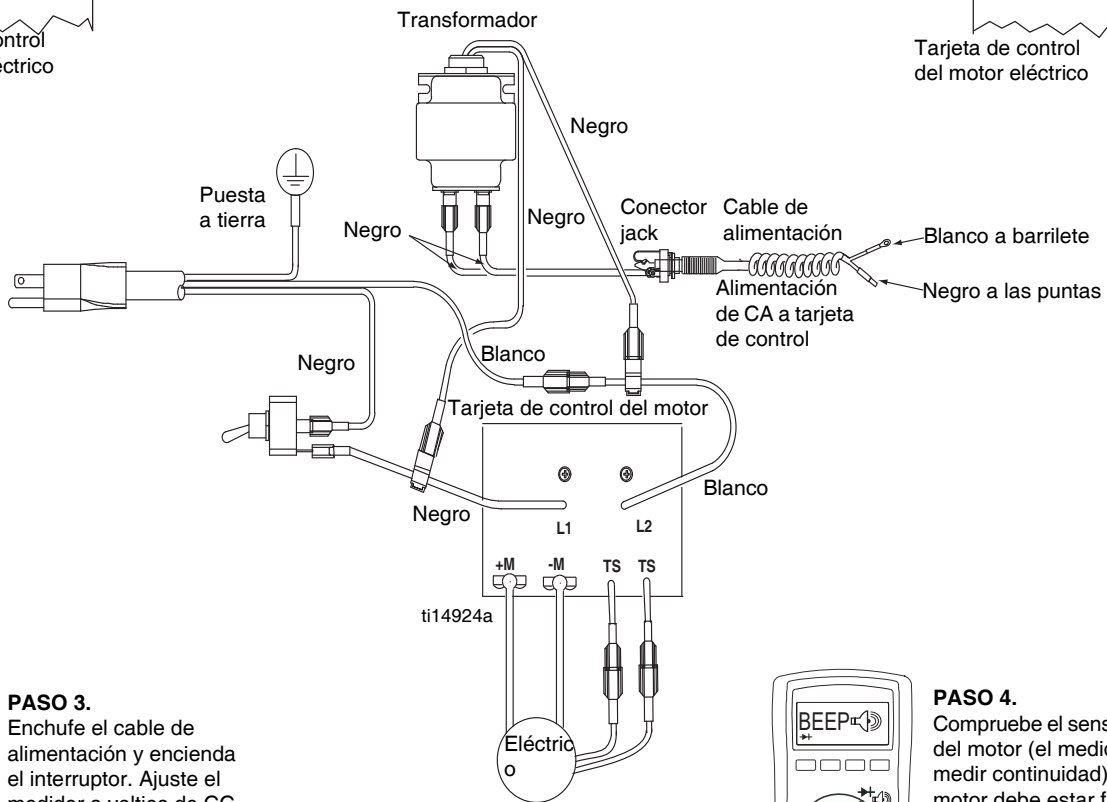
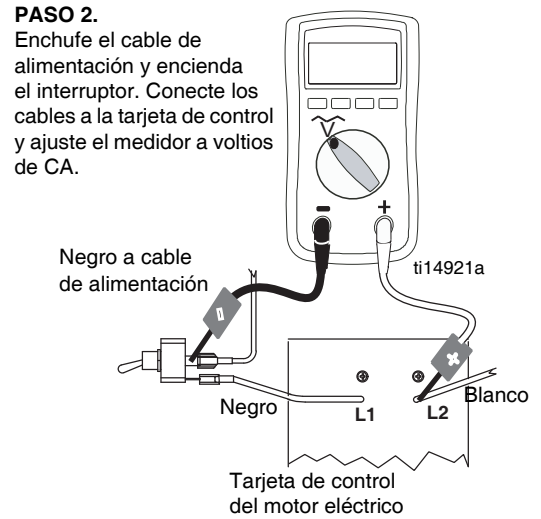
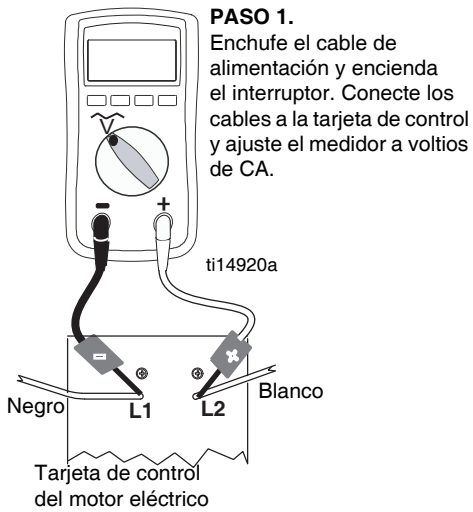


## El motor eléctrico convertible no funciona

**Procedimiento de resolución de problemas  
(consulte la página siguiente para ver los  
pasos):**

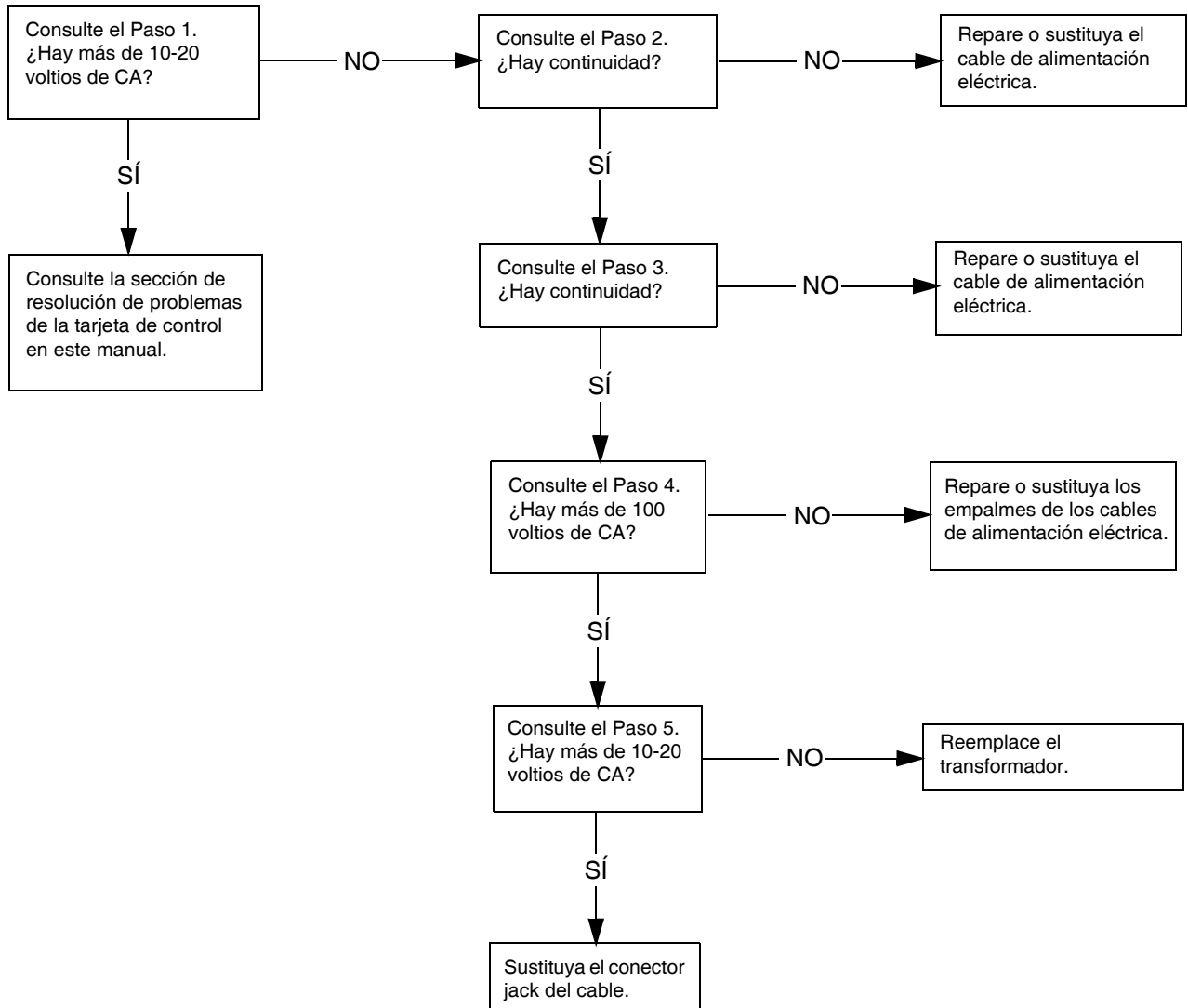


## El motor eléctrico convertible no funciona (Pasos)

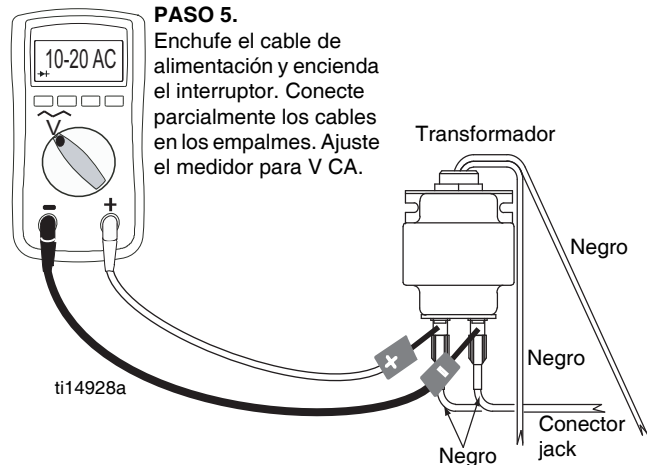
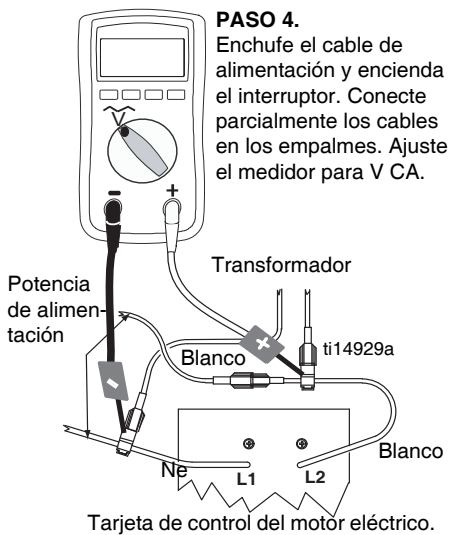
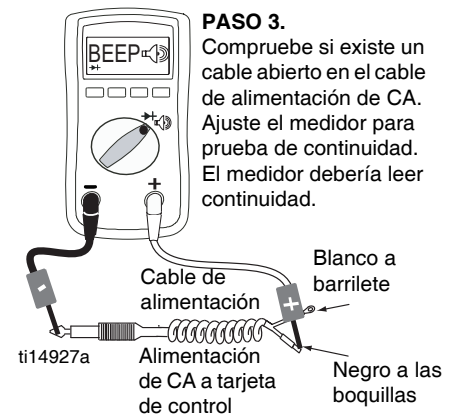
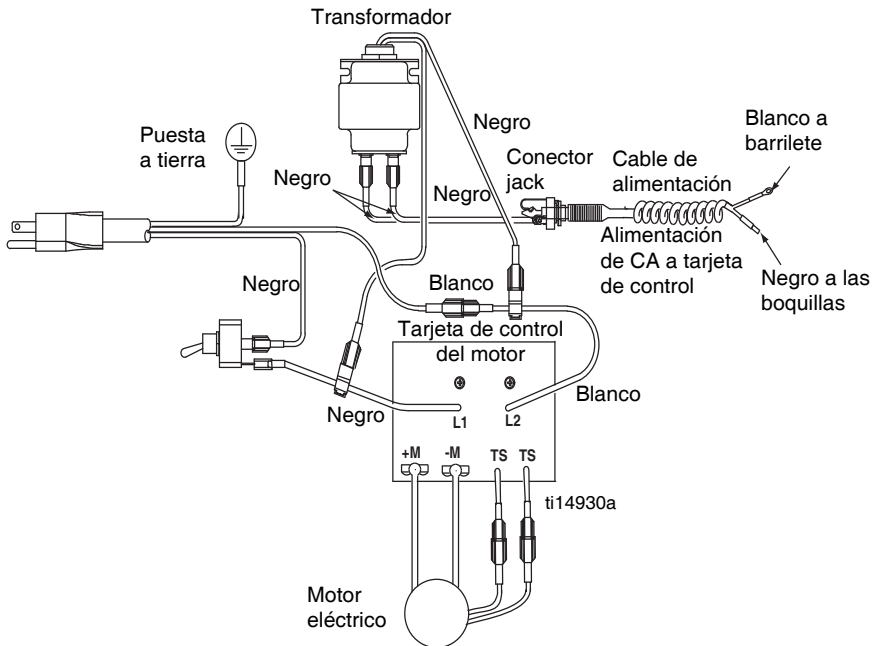
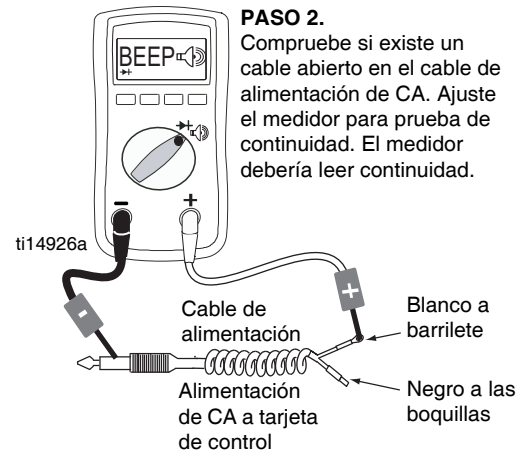
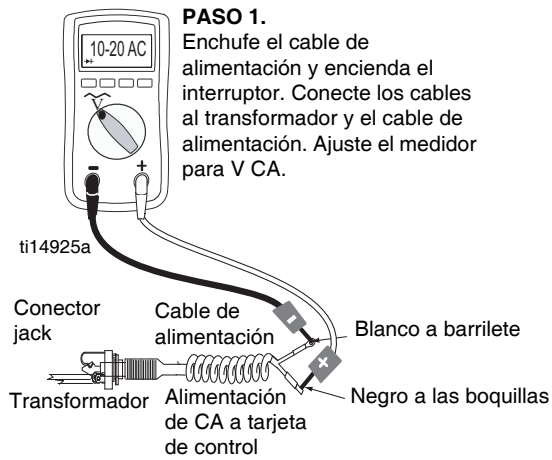


## El motor eléctrico convertible funciona No hay salida de CA a la tarjeta de control del pulverizador

Procedimiento de resolución de problemas  
(consulte la página siguiente para ver los pasos):



## El motor eléctrico convertible funciona. No hay salida de CA a la tarjeta de control del pulverizador (pasos)



# Mensajes de la pantalla digital



- Los mensajes digitales no están disponibles en todos los pulverizadores
- El recuento total de destellos del LED es igual al código de error digital, por ejemplo, dos destellos es igual a E=02.

| PANTALLA*                              | OPERACIÓN DEL PULVERIZADOR  | INDICACIÓN  | ACCIÓN   |
|--|---|---|--|
| Sin indicación                         | El pulverizador podría estar presurizado.   | Pérdida de potencia o la pantalla de visualización no está conectada.                       | Verifique la fuente de alimentación. Alivie la presión antes de reparar o desarmar. Verifique que la pantalla esté conectada.  |
| .....                                  | El pulverizador podría estar presurizado.   | Presión inferior a 1,4 MPa (14 bar, 200 psi).   | Aumente la presión según sea necesario.  |
| <br><br>                               | El pulverizador está presurizado. Hay alimentación eléctrica aplicada. (La presión varía con el tamaño de la boquilla y la configuración del control de presión). | Funcionamiento normal.  | Pulverice  |
| E 02                                   | El pulverizador se para. El motor está en marcha.   | Límite de presión excedido.   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Revise los conductos de fluido en busca de obstrucciones, como un filtro obstruido.</li> <li>2. Abra la válvula de cebado y la pistola si está utilizando AutoClean.</li> <li>3. Utilice manguera de pintura Graco de 6 mm x 15 m (1/4 pulg. x 50 pies) como mínimo. Una manguera más pequeña o con trenzado metálico puede provocar picos de presión.</li> <li>4. Reemplace el transductor si el pasaje de fluido no está obstruido y se utiliza la manguera correcta.</li> </ol> |
| E 03                                   | El pulverizador se para. El motor está en marcha.   | Fallo del transductor de presión, conexión defectuosa o cable roto.                         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique las conexiones del transductor.</li> <li>2. Desconecte y vuelva a conectar el enchufe del transductor para garantizar una buena conexión con la toma de la tarjeta de control.</li> <li>3. Abra la válvula de cebado. Reemplace el transductor del pulverizador con uno en buen estado y haga funcionar el pulverizador. Reemplace el transductor si el pulverizador funciona o la tarjeta de control si el pulverizador no funciona.</li> </ol>                         |
| E 05                                   | El pulverizador se para. El motor está en marcha.   | Corriente elevada en el embrague.   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique las conexiones del cableado.</li> <li>2. Medida: 1,2 + 0,2 Ω (GMAX II 3900); 1,7 + 0,2 Ω (GMAX II 5900/7900 y TexSpray 7900HD) en el campo del embrague a 21 °C (70° °F).</li> <li>3. Reemplace el conjunto del campo del embrague.</li> </ol>   |
| EMPTY<br><br>(con LED verde constante) | El pulverizador se para. El motor está en marcha.   | Pérdidas de pintura en la bomba o marcada pérdida de presión.                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique si no hay pintura, el colador de entrada está obstruido, la bomba está averiada o existe una fuga importante.</li> <li>2. Reduzca la presión y apague y encienda el interruptor de la bomba para volver a poner en marcha la bomba.</li> <li>3. La función WatchDog puede desactivarse apagando el interruptor WatchDog.</li> </ol>  |
| E 07                                   | El pulverizador se para. El motor está en marcha.   | Presión mayor a 14 MPa (138 bar, 2000 psi) mientras está en modo de temporizador de lavado. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abra la válvula de cebado y la pistola.</li> <li>2. Compruebe que no haya obstrucciones de flujo ni filtros obstruidos.</li> </ol>   |

\* Los códigos de error también aparecen en la tarjeta de control en forma de parpadeos del LED de color rojo. Las luces LED representan una alternativa a los mensajes digitales.

1. Saque los dos tornillos (71) y baje la tapa (130).
2. Arranque el motor. El recuento de parpadeos es igual al código de error (E=0X).

Después de una falla, siga estos pasos para reiniciar el pulverizador:

1. Corrija la condición que originó la falla
2. Apague el pulverizador
3. Encienda el pulverizador

# Conjunto de piñón/inducido del embrague/abrazadera

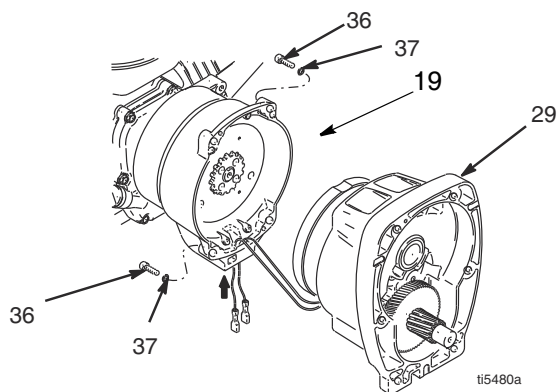
## Desmontaje del conjunto de piñón/inducido del embrague

### Conjunto del piñón

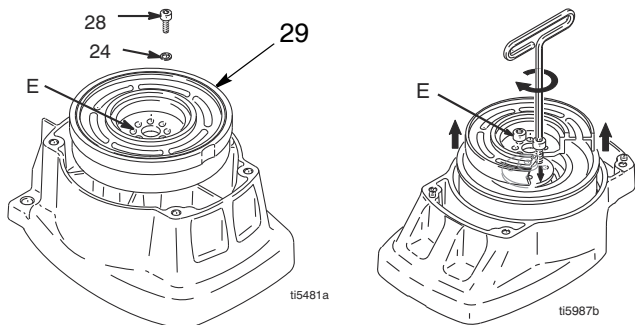
Si el conjunto del piñón (29) no está desmontado del alojamiento del embrague (19), realice los pasos del 1 al (3). De no ser así, comience en el 4.



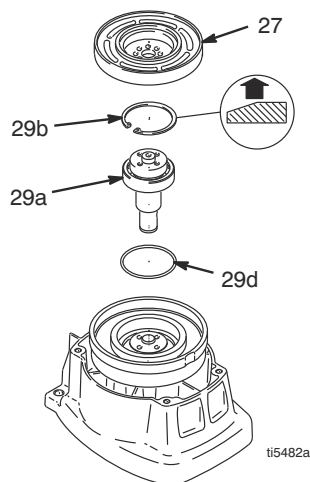
1. Desmonte el alojamiento de accionamiento.
2. Desconecte los conectores del cable del embrague del interior del dispositivo de control de presión.
  - a. Saque los dos tornillos (71) y baje la tapa (130a).
  - b. Desconecte los hilos conductores del motor de la tarjeta de circuito impreso del motor térmico.
  - c. Retire los dispositivos de alivio de tensión 130r y 123.
3. Saque los cuatro tornillos (36) y el conjunto del piñón (29).



4. Coloque el conjunto del piñón (29) en el banco, con el lado del rotor hacia arriba.
5. Retire los cuatro tornillos (28) y las arandelas de seguridad (24). Coloque dos tornillos en los orificios roscados (E) del rotor. Apriete, alternativamente, los tornillos hasta que salga el rotor.

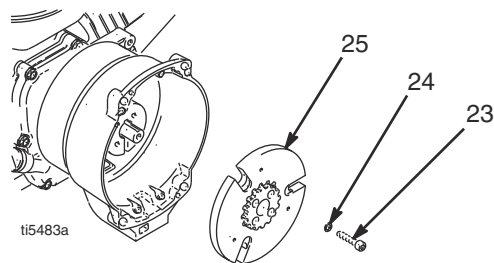


6. Retire el anillo de retención (29b).
7. Invierta el conjunto del piñón y saque el eje del piñón (29a) golpeándolo ligeramente con una maza de plástico.



### Inducido del embrague

8. Utilice una llave de impacto o coloque una cuña entre el inducido (25) y el alojamiento del embrague para sujetar el eje del motor durante el desmontaje.
9. Retire los cuatro tornillos (23) y las arandelas de seguridad (24).
10. Desmonte el inducido.

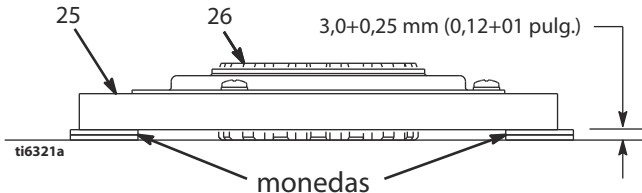




## Instalación

### Inducido del embrague

1. Coloque dos pilas de dos monedas sobre la superficie uniforme de un banco.
2. Coloque el inducido (25) sobre las dos pilas de monedas.
3. Presione hacia abajo el centro del cubo (26) hasta la superficie del banco.



4. Instale el inducido (25) en el eje de accionamiento del motor.
5. Ponga los cuatro tornillos (23) y las arandelas de seguridad (24) y apriete a un par de 14 N•m (125 lb-pulg.).

### Conjunto del piñón

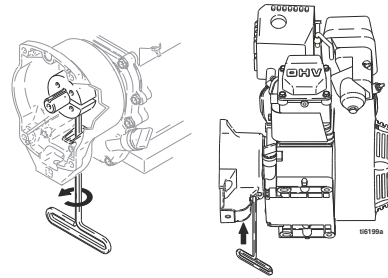
1. Revise la junta tórica (29d) y reemplácela si estuviera ausente o dañada.
2. Golpee ligeramente el eje del piñón (29a) con una maza de plástico.
3. Instale el anillo de retención (29b) con el lado biselado dirigido hacia arriba.
4. Coloque el conjunto del piñón en el banco, con el lado del rotor hacia arriba.
5. Aplique el sellante a las roscas. Instale los cuatro tornillos (28) y las arandelas de seguridad (24). Apriete, alternativamente, los tornillos a un par de 14 N•m (125 lb-pulg.) hasta que el rotor esté firmemente colocado. Utilice los orificios roscados para sujetar el rotor.
6. Instale el conjunto del piñón (29) con los cuatro tornillos (36) y las arandelas (37).
7. Conecte los conectores del cable del embrague en el interior del control de presión.

### Desmontaje de la abrazadera



1. Retire el motor térmico.
2. Drene la gasolina del tanque de acuerdo con el manual Honda.
3. Inclíne el motor hacia un lado de forma que el tanque de gasolina esté hacia abajo y el depurador de aire hacia arriba.
4. Afloje los dos tornillos (24) de la abrazadera (22),

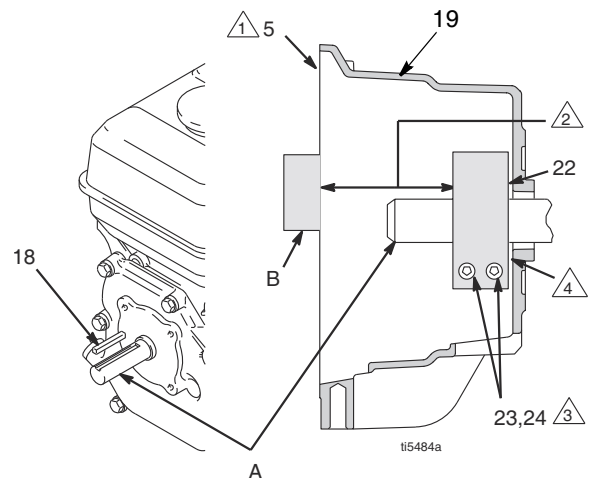
5. Introduzca el destornillador en la ranura de la abrazadera (22) y sáquela.



### Instalación de la abrazadera

1. Instale la chaveta del eje del motor (18).
2. Golpee ligeramente la abrazadera (22) para colocarla en el eje del motor (A). Mantenga la medida que muestra la nota 2. El bisel debe quedar orientado hacia el motor.
3. Compruebe la dimensión: Coloque una barra de acero recta y rígida (B) a través de la superficie del alojamiento del embrague (19). Utilice un dispositivo de medida preciso para medir la distancia entre la barra y la superficie de la abrazadera. Ajuste la abrazadera según sea necesario. Apriete los dos tornillos (24) a un par de  $14 \pm 1,1$  N•m ( $125 \pm 10$  lb-pulg.).

- ⚠ Superficie del alojamiento del embrague.
- ⚠  $39,37 \pm 0,25$  mm ( $1,550 \pm 0,010$  pulg.) - GMAX 3400 y 3900  
 $66,34 \pm 0,25$  mm ( $2,612 \pm 0,010$  pulg.) - GMAX 5900 y 7900
- ⚠ Apriete a  $14 \pm 1,1$  N•m ( $125 \pm 0,10$  lb-pulg.)
- ⚠ Bisele este lado



## Datos técnicos

| <b>Modelos 3400</b>                         |   |   |
|---|---|---|
|   | <b>EE. UU.</b>  | <b>Sistema métrico</b>  |
| <b>Motor</b>                                |   |   |
| Motor Honda GX120                           |   |   |
| Régimen nominal de potencia ANSI a 3600 rpm | 4,0 caballos de potencia  | 3,0 kW  |
| <b>Pulverizador</b>                         |   |   |
| Presión máxima de trabajo                   | 3300 psi  | 228 bar, 22,8 MPa   |
| Calificación de suministro máximo           | 0,75 gpm  | 2,84 lpm  |
| Colador de entrada de pintura               | Malla 12 (1523 micrones)<br>Tamiz de acero inoxidable, reutilizable   | Malla 12 (1523 micrones)<br>Tamiz de acero inoxidable, reutilizable |
| Colador de salida de pintura                | Malla 60 (250 micrones)<br>Tamiz de acero inoxidable, reutilizable  | Malla 60 (250 micrones)<br>Tamiz de acero inoxidable, reutilizable  |
| Tamaño de la entrada de la bomba            | 1 1/4-12 UNF-2A   | 1 1/4-12 UNF-2A   |
| Tamaño de la salida de fluido               | 1/4 npsm desde el filtro de fluido  | 1/4 npsm desde el filtro de fluido                                  |
| Tamaño máximo de la boquilla:               | 1 pistola con boquilla de 0,027 pulg.   | 1 pistola con boquilla de 0,027 pulg.                               |
| <b>Dimensiones</b>                          |   |   |
| Peso:                                       | 89 lb   | 40,5 kg   |
| Altura (completamente extendido):           | 40,8 pulg.  | 103,6 cm  |
| Longitud (completamente extendido):         | 35,0 pulg.  | 88,9 cm   |
| Anchura:                                    | 22,3 pulg.  | 56,6 cm   |
| Piezas húmedas                              | Acero al carbono zincado y niquelado, PTFE, nailon, poliuretano, UHMW, fluoroelastómero, acetal, cuero, aluminio, carburo de tungsteno, acero inoxidable, cromado |   |
| Nivel de ruido:                             |   |   |
| Potencia de sonido                          | 100 dBA, según ISO 3744   | 100 dBA, según ISO 3744   |
| Presión de sonido                           | 86 dBA medido a 3,1 pies  | 86 dBA medido a 1 m   |

| <b>Modelos 3400 (solo para China)</b>       |   |   |
|---|---|---|
|   | <b>EE. UU.</b>  | <b>Sistema métrico</b>  |
| <b>Motor</b>                                |   |   |
| Motor Honda GX160                           |   |   |
| Régimen nominal de potencia ANSI a 3600 rpm | 5,5 caballos de potencia  | 4,1 kW  |
| <b>Pulverizador</b>                         |   |   |
| Presión máxima de trabajo                   | 3300 psi  | 228 bar, 22,8 MPa   |
| Calificación de suministro máximo           | 0,75 gpm  | 2,84 lpm  |
| Colador de entrada de pintura               | Malla 12 (1523 micrones)<br>Tamiz de acero inoxidable, reutilizable   | Malla 12 (1523 micrones)<br>Tamiz de acero inoxidable, reutilizable |
| Colador de salida de pintura                | Malla 60 (250 micrones)<br>Tamiz de acero inoxidable, reutilizable  | Malla 60 (250 micrones)<br>Tamiz de acero inoxidable, reutilizable  |
| Tamaño de la entrada de la bomba            | 1 1/4-12 UNF-2A   | 1 1/4-12 UNF-2A   |
| Tamaño de la salida de fluido               | 1/4 npsm desde el filtro de fluido  | 1/4 npsm desde el filtro de fluido                                  |
| Tamaño máximo de la boquilla:               | 1 pistola con boquilla de 0,027 pulg.   | 1 pistola con boquilla de 0,027 pulg.                               |
| <b>Dimensiones</b>                          |   |   |
| Peso:                                       | 94 lb   | 42,8 kg   |
| Altura (completamente extendido):           | 40,8 pulg.  | 103,6 cm  |
| Longitud (completamente extendido):         | 35,0 pulg.  | 88,9 cm   |
| Anchura:                                    | 22,3 pulg.  | 56,6 cm   |
| Piezas húmedas                              | Acero al carbono zincado y niquelado, PTFE, nailon, poliuretano, UHMW, fluoroelastómero, acetal, cuero, aluminio, carburo de tungsteno, acero inoxidable, cromado |   |
| Nivel de ruido:                             |   |   |
| Potencia de sonido                          | 100 dBA, según ISO 3744   | 100 dBA, según ISO 3744   |
| Presión de sonido                           | 86 dBA medido a 3,1 pies  | 86 dBA medido a 1 m   |

| <b>Modelos 3900 (solo para China)</b>       |   |  |
|---|---|--|
|   | <b>EE. UU.</b>  | <b>Sistema métrico</b>   |
| <b>Motor</b>                                |   |  |
| Motor Honda GX160                           |   |  |
| Régimen nominal de potencia ANSI a 3600 rpm | 5,5 caballos de potencia  | 4,1 kW   |
| <b>Pulverizador</b>                         |   |  |
| Presión máxima de trabajo                   | 3300 psi  | 228 bar, 22,8 MPa  |
| Calificación de suministro máximo           | 1,25 gpm  | 4,73 lpm   |
| Colador de entrada de pintura               | Malla 8 (2589 micrones)<br>Tamiz de acero inoxidable, reutilizable  | Malla 8 (2589 micrones)<br>Tamiz de acero inoxidable, reutilizable |
| Colador de salida de pintura                | Malla 60 (250 micrones)<br>Tamiz de acero inoxidable, reutilizable  | Malla 60 (250 micrones)<br>Tamiz de acero inoxidable, reutilizable |
| Tamaño de la entrada de la bomba            | 1-5/16-12 UN-2A   | 1-5/16-12 UN-2A  |
| Tamaño de la salida de fluido               | 1/4 npsm desde el filtro de fluido  | 1/4 npsm desde el filtro de fluido                                 |
| Tamaño máximo de la boquilla:               | 1 pistola con boquilla de 0,036 pulg.   | 1 pistola con boquilla de 0,036 pulg.                              |
|   | 2 pistolas con boquilla de 0,023 pulg.  | 2 pistolas con boquilla de 0,023 pulg.                             |
|   | 3 pistolas con boquilla de 0,018 pulg.  | 3 pistolas con boquilla de 0,018 pulg.                             |
| <b>Dimensiones</b>                          |   |  |
| Peso:                                       |   |  |
| GMAX 3900 Estándar                          | 111 lb  | 50,5 kg  |
| GMAX 3900 Lo-Boy                            | 128 lb  | 58,2 kg  |
| GMAX 3900 ProContractor                     | 138 lb  | 62,8 kg  |
| GMAX 3900 Rental Pro 360G                   | 111 lb  | 50,5 kg  |
| Altura:                                     |   |  |
| GMAX 3900 Estándar                          | 40,8 pulg.  | 103,6 cm   |
| GMAX 3900 Lo-Boy                            | 26,4 pulg.  | 67,1 cm  |
| GMAX 3900 ProContractor                     | 38,3 pulg.  | 97,3 cm  |
| GMAX 3900 Rental Pro 360G                   | 40,8 pulg.  | 103,6 cm   |
| Longitud:                                   |   |  |
| GMAX 3900 Estándar                          | 38,3 pulg.  | 97,3 cm  |
| GMAX 3900 Lo-Boy                            | 46,9 pulg.  | 119,1 cm   |
| GMAX 3900 ProContractor                     | 32,3 pulg.  | 82,0 cm  |
| GMAX 3900 Rental Pro 360G                   | 38,3 pulg.  | 97,3 cm  |
| Anchura:                                    |   |  |
| GMAX 3900 Estándar                          | 22,3 pulg.  | 56,6 cm  |
| GMAX 3900 Lo-Boy                            | 24,4 pulg.  | 62,0 cm  |
| GMAX 3900 ProContractor                     | 22,3 pulg.  | 56,6 cm  |
| GMAX 3900 Rental Pro 360G                   | 22,3 pulg.  | 56,6 cm  |
| Piezas húmedas                              | Acero al carbono zincado y niquelado, PTFE, nailon, poliuretano, UHMW, fluoroelastómero, acetal, cuero, aluminio, carburo de tungsteno, acero inoxidable, cromado |  |
| Nivel de ruido:                             |   |  |
| Potencia de sonido                          | 105 dBA según ISO 3744  | 105 dBA según ISO 3744   |
| Presión de sonido                           | 96 dBA medido a 3,1 pies  | 96 dBA medido a 1 m  |

| <b>Modelos 3900</b>                         |   |  |
|---|---|--|
|   | <b>EE. UU.</b>  | <b>Sistema métrico</b>   |
| <b>Motor</b>                                |   |  |
| Motor Honda GX120                           |   |  |
| Régimen nominal de potencia ANSI a 3600 rpm | 4,0 caballos de potencia  | 3,0 kW   |
| <b>Pulverizador</b>                         |   |  |
| Presión máxima de trabajo                   | 3300 psi  | 228 bar, 22,8 MPa  |
| Calificación de suministro máximo           | 1,25 gpm  | 4,73 lpm   |
| Colador de entrada de pintura               | Malla 8 (2589 micrones)<br>Tamiz de acero inoxidable, reutilizable  | Malla 8 (2589 micrones)<br>Tamiz de acero inoxidable, reutilizable |
| Colador de salida de pintura                | Malla 60 (250 micrones)<br>Tamiz de acero inoxidable, reutilizable  | Malla 60 (250 micrones)<br>Tamiz de acero inoxidable, reutilizable |
| Tamaño de la entrada de la bomba            | 1-5/16–12 UN-2A   | 1-5/16–12 UN-2A  |
| Tamaño de la salida de fluido               | 1/4 npsm desde el filtro de fluido  | 1/4 npsm desde el filtro de fluido                                 |
| Tamaño máximo de la boquilla:               | 1 pistola con boquilla de 0,036 pulg.   | 1 pistola con boquilla de 0,036 pulg.                              |
|   | 2 pistolas con boquilla de 0,023 pulg.  | 2 pistolas con boquilla de 0,023 pulg.                             |
|   | 3 pistolas con boquilla de 0,018 pulg.  | 3 pistolas con boquilla de 0,018 pulg.                             |
| <b>Dimensiones</b>                          |   |  |
| Peso:                                       |   |  |
| GMAX 3900 Estándar                          | 106 lb  | 48,2 kg  |
| GMAX 3900 Lo-Boy                            | 123 lb  | 55,9 kg  |
| GMAX 3900 ProContractor                     | 133 lb  | 60,5 kg  |
| GMAX 3900 Rental Pro 360G                   | 106 lb  | 48,2 kg  |
| Altura:                                     |   |  |
| GMAX 3900 Estándar                          | 40,8 pulg.  | 103,6 cm   |
| GMAX 3900 Lo-Boy                            | 26,4 pulg.  | 67,1 cm  |
| GMAX 3900 ProContractor                     | 38,3 pulg.  | 97,3 cm  |
| GMAX 3900 Rental Pro 360G                   | 40,8 pulg.  | 103,6 cm   |
| Longitud:                                   |   |  |
| GMAX 3900 Estándar                          | 38,3 pulg.  | 97,3 cm  |
| GMAX 3900 Lo-Boy                            | 46,9 pulg.  | 119,1 cm   |
| GMAX 3900 ProContractor                     | 32,3 pulg.  | 82,0 cm  |
| GMAX 3900 Rental Pro 360G                   | 38,3 pulg.  | 97,3 cm  |
| Anchura:                                    |   |  |
| GMAX 3900 Estándar                          | 22,3 pulg.  | 56,6 cm  |
| GMAX 3900 Lo-Boy                            | 24,4 pulg.  | 62,0 cm  |
| GMAX 3900 ProContractor                     | 22,3 pulg.  | 56,6 cm  |
| GMAX 3900 Rental Pro 360G                   | 22,3 pulg.  | 56,6 cm  |
| Piezas húmedas                              | Acero al carbono zincado y niquelado, PTFE, nailon, poliuretano, UHMW, fluoroelastómero, acetal, cuero, aluminio, carburo de tungsteno, acero inoxidable, cromado |  |
| Nivel de ruido:                             |   |  |
| Potencia de sonido                          | 105 dBA según ISO 3744  | 105 dBA según ISO 3744   |
| Presión de sonido                           | 96 dBA medido a 3,1 pies  | 96 dBA medido a 1 m  |

| <b>Modelos 5900</b>                                    |   |  |
|--|---|--|
|  | <b>EE. UU.</b>  | <b>Sistema métrico</b>   |
| <b>Motor</b>   |   |  |
| Motor Honda GX160                                      |   |  |
| Régimen nominal de potencia ANSI a 3600 rpm            | 5,5 caballos de potencia  | 4,1 kW   |
| <b>Pulverizador</b>                                    |   |  |
| Presión máxima de trabajo                              | 3300 psi  | 228 bar, 22,8 MPa  |
| Calificación de suministro máximo                      | 1,6 gpm   | 6,06 lpm   |
| Colador de entrada de pintura                          | Malla 8 (2589 micrones)<br>Tamiz de acero inoxidable, reutilizable  | Malla 8 (2589 micrones)<br>Tamiz de acero inoxidable, reutilizable |
| Colador de salida de pintura                           | Malla 60 (250 micrones)<br>Tamiz de acero inoxidable, reutilizable  | Malla 60 (250 micrones)<br>Tamiz de acero inoxidable, reutilizable |
| Tamaño de la entrada de la bomba                       | 1-5/16–12 UN-2A   | 1-5/16–12 UN-2A  |
| Tamaño de la salida de fluido                          | 1/4 npsm desde el filtro de fluido  | 1/4 npsm desde el filtro de fluido                                 |
| Tamaño de la salida del fluido (5900 IronMan y 5900HD) | 3/8 npsm desde el filtro de fluido  | 3/8 npsm desde el filtro de fluido                                 |
| Tamaño máximo de la boquilla:                          | 1 pistola con boquilla de 0,043 pulg.   | 1 pistola con boquilla de 0,043 pulg.                              |
|  | 2 pistolas con boquilla de 0,029 pulg.  | 2 pistolas con boquilla de 0,029 pulg.                             |
|  | 3 pistolas con boquilla de 0,023 pulg.  | 3 pistolas con boquilla de 0,023 pulg.                             |
|  | 4 pistolas con boquilla de 0,019 pulg.  | 4 pistolas con boquilla de 0,019 pulg.                             |
| <b>Dimensiones</b>                                     |   |  |
| Peso:  |   |  |
| GMAX 5900 Estándar                                     | 138 lb  | 62,7 kg  |
| GMAX 5900 Lo-Boy                                       | 144 lb  | 65,5 kg  |
| GMAX 5900 ProContractor                                | 160 lb  | 72,7 kg  |
| GMAX 5900 Convertible, Estándar                        | 167 lb  | 75,9 kg  |
| GMAX 5900 IronMan                                      | 160 lb  | 72,7 kg  |
| TexSpray 5900HD ProContractor                          | 164 lb  | 74,5 kg  |
| TexSpray 5900HD Estándar                               | 142 lb  | 64,5 kg  |
| Altura:  |   |  |
| GMAX 5900 Estándar                                     | 40,5 pulg.  | 102,9 cm   |
| GMAX 5900 Lo-Boy                                       | 27,2 pulg.  | 69,1 cm  |
| GMAX 5900 ProContractor                                | 38,0 pulg.  | 96,5 cm  |
| GMAX 5900 Convertible, Estándar                        | 43,8 pulg.  | 111,3 cm   |
| GMAX 5900 IronMan                                      | 38,8 pulg.  | 98,6 cm  |
| TexSpray 5900HD ProContractor                          | 38,0 pulg.  | 98,6 cm  |
| TexSpray 5900HD Estándar                               | 40,5 pulg.  | 102,9 cm   |
| Longitud:  |   |  |
| GMAX 5900 Estándar                                     | 37,7 pulg.  | 95,8 cm  |
| GMAX 5900 Lo-Boy                                       | 46,9 pulg.  | 119,1 cm   |
| GMAX 5900 ProContractor                                | 32,7 pulg.  | 83,1 cm  |
| GMAX 5900 Convertible, Estándar                        | 33,0 pulg.  | 83,8 cm  |
| GMAX 5900 IronMan                                      | 40,4 pulg.  | 102,6 cm   |
| TexSpray 5900HD ProContractor                          | 32,7 pulg.  | 83,1 cm  |
| TexSpray 5900HD Estándar                               | 37,7 pulg.  | 95,8 cm  |
| Anchura:   |   |  |
|  | 24,4 pulg.  | 62,0 cm  |
| Piezas húmedas   | Acero al carbono zincado y niquelado, PTFE, nailon, poliuretano, UHMW, fluoroelastómero, acetal, cuero, aluminio, carburo de tungsteno, acero inoxidable, cromado |  |
| Nivel de ruido:  |   |  |
| Potencia de sonido                                     | 105 dBA según ISO 3744  | 105 dBA según ISO 3744   |
| Presión de sonido                                      | 96 dBA medido a 3,1 pies  | 96 dBA medido a 1 m  |

| <b>Modelos 7900</b>                         |   |  |
|---|---|--|
|   | <b>EE. UU.</b>  | <b>Sistema métrico</b>   |
| <b>Motor</b>                                |   |  |
| Motor Honda GX200                           |   |  |
| Régimen nominal de potencia ANSI a 3600 rpm | 6,5 caballos de potencia  | 6,5 kW   |
| <b>Pulverizador</b>                         |   |  |
| Presión máxima de trabajo                   | 3300 psi  | 228 bar, 22,8 MPa  |
| Calificación de suministro máximo           | 2,2 gpm   | 8,33 lpm   |
| Colador de entrada de pintura               | Malla 8 (2589 micrones)<br>Tamiz de acero inoxidable, reutilizable  | Malla 8 (2589 micrones)<br>Tamiz de acero inoxidable, reutilizable |
| Colador de salida de pintura                | Malla 60 (250 micrones)<br>Tamiz de acero inoxidable, reutilizable  | Malla 60 (250 micrones)<br>Tamiz de acero inoxidable, reutilizable |
| Tamaño de la entrada de la bomba            | 1-5/16–12 UN-2A   | 1-5/16–12 UN-2A  |
| Tamaño de la salida de fluido               | 3/8 npsm desde el filtro de fluido  | 3/8 npsm desde el filtro de fluido                                 |
| Tamaño máximo de la boquilla:               | 1 pistola con boquilla de 0,048 pulg.   | 1 pistola con boquilla de 0,048 pulg.                              |
|   | 2 pistolas con boquilla de 0,035 pulg.  | 2 pistolas con boquilla de 0,035 pulg.                             |
|   | 3 pistolas con boquilla de 0,027 pulg.  | 3 pistolas con boquilla de 0,027 pulg.                             |
|   | 4 pistolas con boquilla de 0,023 pulg.  | 4 pistolas con boquilla de 0,023 pulg.                             |
| <b>Dimensiones</b>                          |   |  |
| Peso:                                       |   |  |
| GMAX 7900 Estándar                          | 148 lb  | 67,3 kg  |
| GMAX 7900 Lo-Boy                            | 154 lb  | 70,0 kg  |
| GMAX 7900 ProContractor                     | 167 lb  | 75,9 kg  |
| GMAX 7900 IronMan                           | 168 lb  | 76,4 kg  |
| TexSpray 7900HD Pro                         | 182 lb  | 82,7 kg  |
| TexSpray 7900HD Estándar                    | 153 lb  | 69,5 kg  |
| TexSpray 7900HD IronMan                     | 175 lb  | 79,5 kg  |
| Altura:                                     |   |  |
| GMAX 7900 Estándar                          | 40,5 pulg.  | 102,9 cm   |
| GMAX 7900 Lo-Boy                            | 27,2 pulg.  | 69,1 cm  |
| GMAX 7900 ProContractor                     | 38,0 pulg.  | 96,5 cm  |
| GMAX 7900 IronMan                           | 38,8 pulg.  | 98,6 cm  |
| TexSpray 7900HD Pro                         | 38,0 pulg.  | 96,5 cm  |
| TexSpray 7900HD Estándar                    | 40,5 pulg.  | 102,9 cm   |
| TexSpray 7900HD IronMan                     | 38,8 pulg.  | 98,6 cm  |
| Longitud:                                   |   |  |
| GMAX 7900 Estándar                          | 38,1 pulg.  | 96,8 cm  |
| GMAX 7900 Lo-Boy                            | 46,9 pulg.  | 119,1 cm   |
| GMAX 7900 ProContractor                     | 33,3 pulg.  | 84,6 cm  |
| GMAX 7900 IronMan                           | 40,4 pulg.  | 102,6 cm   |
| TexSpray 7900HD Pro                         | 33,3 pulg.  | 84,6 cm  |
| TexSpray 7900HD Estándar                    | 38,1 pulg.  | 96,8 cm  |
| TexSpray 7900HD IronMan                     | 40,4 pulg.  | 102,6 cm   |
| Anchura:                                    | 24,4 pulg.  | 62,0 cm  |
| Piezas húmedas                              | Acero al carbono zincado y niquelado, PTFE, nailon, poliuretano, UHMW, fluoroelastómero, acetal, cuero, aluminio, carburo de tungsteno, acero inoxidable, cromado |  |
| Nivel de ruido:                             |   |  |
| Potencia de sonido                          | 105 dBA según ISO 3744  | 105 dBA según ISO 3744   |
| Presión de sonido                           | 96 dBA medido a 3,1 pies  | 96 dBA medido a 1 m  |

# Garantía estándar de Graco

Graco garantiza que todo equipo mencionado en este documento fabricado por Graco y que lleva su nombre está exento de defectos de material y de mano de obra en la fecha de venta por parte de un distribuidor autorizado de Graco al cliente original. Con la excepción de cualquier garantía especial, extendida o limitada publicada por Graco, y durante un periodo de doce meses desde la fecha de venta, Graco reparará o reemplazará cualquier pieza del equipo que Graco determine que es defectuosa. Esta garantía es válida solamente si el equipo se instala, se utiliza y se mantiene de acuerdo con las recomendaciones escritas de Graco.

Esta garantía no cubre, y Graco no será responsable por desgaste o rotura generales, o cualquier fallo de funcionamiento, daño o desgaste causado por una instalación defectuosa, una aplicación incorrecta, abrasión, corrosión, mantenimiento incorrecto o inadecuado, negligencia, accidente, manipulación o sustitución con piezas que no sean de Graco. Graco tampoco asumirá ninguna responsabilidad por mal funcionamiento, daños o desgaste causados por la incompatibilidad del equipo Graco con estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco, o por el diseño, fabricación, instalación, funcionamiento o mantenimiento incorrecto de estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco.

Esta garantía será efectiva bajo la devolución previo pago del equipo que se considera defectuoso a un distribuidor de Graco para la verificación de dicho defecto. Si se verifica que existe el defecto por el que se reclama, Graco reparará o reemplazará de forma gratuita todas las piezas defectuosas. El equipo se devolverá al comprador original previo pago del transporte. Si la inspección del equipo no revela ningún defecto de material o de mano de obra, se realizarán las reparaciones a un precio razonable; dichos cargos pueden incluir el coste de piezas, de mano de obra y de transporte.

**ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA, Y SUSTITUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA INCLUYENDO, A TÍTULO ENUNCIATIVO, PERO NO LIMITATIVO, LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O LA GARANTÍA DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.**

La única obligación de Graco y el único recurso del comprador en relación con el incumplimiento de la garantía serán los estipulados en las condiciones anteriores. El comprador acepta que no habrá ningún otro recurso disponible (incluidos, entre otros, daños imprevistos o emergentes por pérdida de beneficios, pérdida de ventas, lesiones a las personas o daños a bienes, o cualquier otra pérdida imprevista o emergente). Cualquier reclamación por incumplimiento de la garantía debe presentarse en los dos (2) años posteriores a la fecha de compra.

**GRACO NO GARANTIZA Y RECHAZA TODA SUPUESTA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, EN LO QUE SE REFIERE A ACCESORIOS, EQUIPO, MATERIALES O COMPONENTES VENDIDOS PERO NO FABRICADOS POR GRACO.** Estos elementos vendidos pero no fabricados por Graco (como motores eléctricos, interruptores, mangueras, etc.) están sujetos a la garantía, si la hubiera, de su fabricante. Graco ofrecerá al cliente asistencia razonable para realizar reclamaciones derivadas del incumplimiento de dichas garantías.

Graco no será responsable, bajo ninguna circunstancia, por los daños indirectos, imprevistos, especiales o emergentes resultantes del suministro por parte de Graco del equipo mencionado más adelante, o del equipamiento, rendimiento o uso de ningún producto u otros bienes vendidos, ya sea por incumplimiento del contrato o por incumplimiento de la garantía, negligencia de Graco o cualquier otro motivo.

## Información sobre Graco

Para consultar la última información acerca de productos Graco, visite [www.graco.com](http://www.graco.com).

Para información sobre patentes, consulte [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

**PARA HACER UN PEDIDO**, póngase en contacto con el distribuidor de Graco o llame al 1-800-690-2894 y le indicaremos dónde está su distribuidor más cercano.

*Todos los datos presentados por escrito y visualmente contenidos en este documento reflejan la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de la publicación. Graco se reserva el derecho de efectuar cambios en cualquier momento sin aviso.*

Traducción de las instrucciones originales. This manual contains Spanish. MM 332919

**Oficinas centrales de Graco:** Minneapolis  
**Oficinas internacionales:** Bélgica, China, Japón, Corea

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

Copyright 2014, Graco Inc. Todas las instalaciones de fabricación de Graco están registradas conforme a la norma ISO 9001  
[www.graco.com](http://www.graco.com)

Revisión G, septiembre 2021